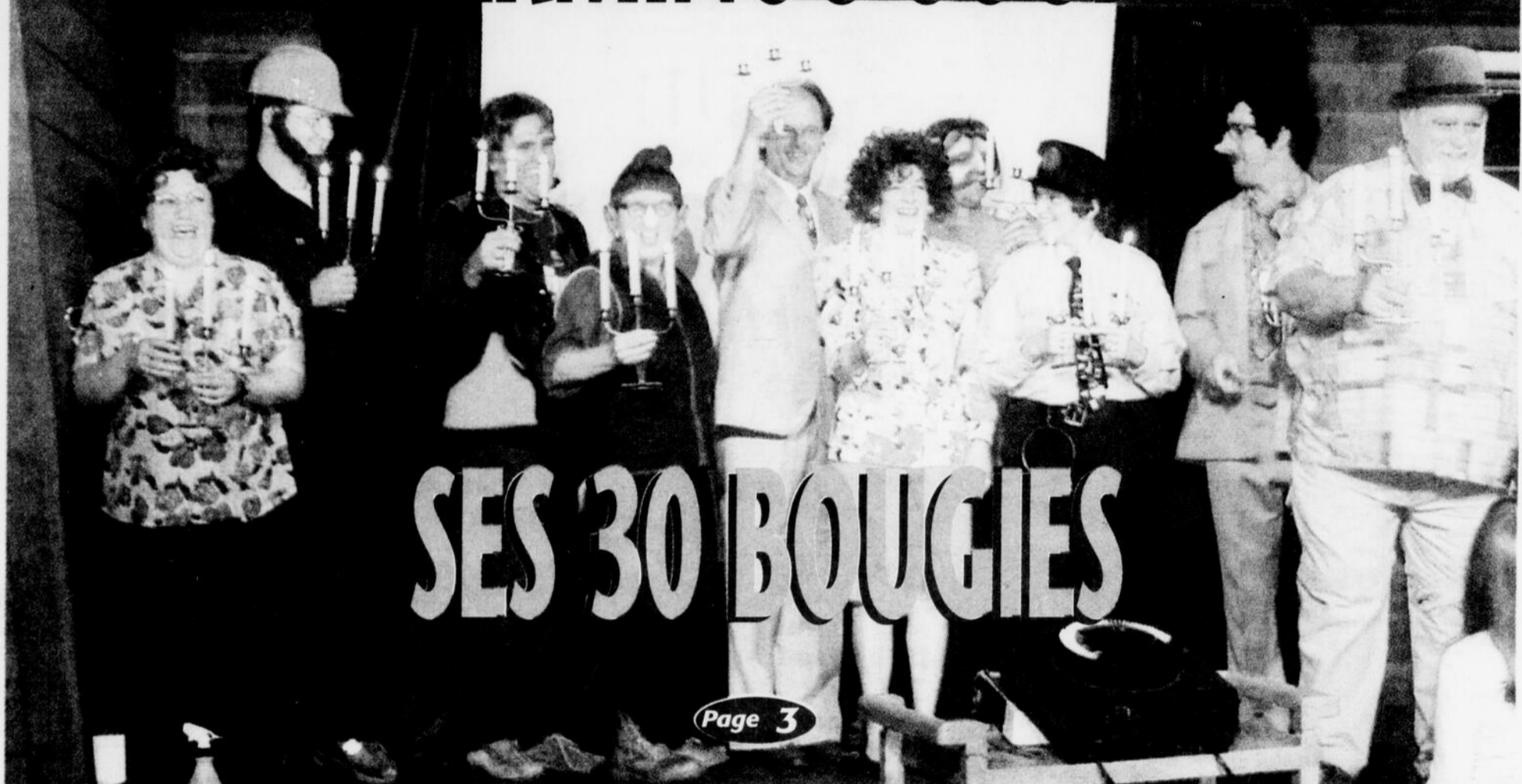


**L'IMMOBILIER**  
**DANS LES**  
**BOIS-FRANCS**

MMOB

137<sup>e</sup> année, no 35 - Mercredi 3 septembre 2003 • [www.lanouvelle.net](http://www.lanouvelle.net) (819) 758-6211 • 25 000 exemplaires

## LE PARMINOUSOUFFLE



## SES 30 BOUGIES

Page 3

### Actualités

**AU DÉBUT, IL Y A EU  
 LES FRÉQUENTATIONS...**



Page 4

### Sports

**MARIANNE  
 DUBUC  
 TIRE SA  
 RÉVÉRENCE**



Page 26

### Arts et spectacles

**LES PRODUCTIONS  
 INFERNALES RECRUTENT**

Page 23



**Scoop vous l'dit!**  
 Les annonces classées  
 des hebdomadaires Transcontinental  
 Vu. Lu. Vendu.  
 (819) 758-2727

LES PREMIERS VTT AU MONDE CONÇUS EN TENANT COMPTE D'UN PASSAGER

**199 \$\*\*** + **550 \$** EN ACCESSOIRES OU VÊTEMENTS

**3 ANS DE GARANTIE\*** OU

**QUEST MAX 650 2 PLACES**

OS  
 COMPTANT  
 TAXES  
 TRANSPORT  
 PRÉPARATION

**CMS**  
 CHRISTIAN MOTOSPORTS

(819) 752-3186  
 Ligne sans frais:  
 1-800-320-6686  
 14, ROUTE 116, VICTORIAVILLE

BOMBARDIER

\*EXCEPTÉS SUR LES MODÈLES SUIVANTS: OS, RALLY, JUNIOR  
 \*\*VOIR DÉTAILS EN MAGASIN AVEC TAUX EN VIGUEUR LE 29 AOÛT 2003

# Un gros chantier au centre-ville pour huit semaines

Hélène Ruel

**L'un des deux gros chantiers de l'été 2003 s'ouvre cette semaine en plein centre-ville de Victoriaville alors qu'il faut farfouiller les entrailles des rues Perreault et Notre-Dame Est pour y changer toutes les canalisations du système municipal, aqueduc et égouts.**

Dès la fin de semaine, l'entreprise Les Excavations Marchand et fils installait une partie de ses grosses machines sur le terrain vacant situé à l'intersection des rues à ouvrir.

Mardi matin, les ouvriers «s'attaquaient» à la rue Perreault, partant

de l'intersection qu'elle forme avec DeBigarré. Pour une semaine complète - si la pluie ne dilue pas le calendrier - le chantier paralysera la rue Perreault.

Après quoi, il se déplace, pour les sept semaines suivantes, sur la rue Notre-Dame Est progressant jusqu'au boulevard des Bois-Francis.

L'entrepreneur installe deux équipes dès que le chantier aborde la rue Notre-Dame, de façon à pouvoir «fermer» la rue au fur et à mesure qu'il a changé les canalisations. On change les conduites d'aqueduc et on fait passer le système d'égouts à l'ère d'aujourd'hui, c'est-à-dire à deux tuyaux, un sanitaire et un pluvial.

**MARDI MATIN, on commençait à voir les signes avant-coureurs du chantier qui s'amorce au centre-ville.**



**Buro.**  
PLUS

**BUROPRO**  
PRODUITS DE BUREAU

Des gens d'ici, partenaires de vos affaires

La rentrée des artistes

PÉBÉO

Pinceaux et spatules

7<sup>95</sup> PRIX RENTRÉE

4<sup>95</sup> PRIX RENTRÉE

5<sup>95</sup> PRIX RENTRÉE

8455#6

845#2

100/129

**15%** OFFRE SPÉCIALE  
de rabais additionnel

**Ensemble de départ**

6 tubes de peinture  
2 pinceaux  
1 dissolvant  
Une toile au choix

• Huile • Acrylique • Aquarelle

3<sup>29</sup> PRIX RENTRÉE

11<sup>29</sup> PRIX RENTRÉE

STUDIO  
CANSON  
**Tablettes d'artiste**

Approvisionnez-vous pour les cours qui débutent!

Profitez de notre grand choix de livres sur les techniques du dessin et de la peinture!

**Cartons entoilés**

**15%** OFFRE SPÉCIALE  
de rabais additionnel

**Maintenant ouvert le dimanche**

102, boul. Bois-Francis Nord • VICTORIAVILLE  
Tél.: 819.752.7777 • Fax: 819.752.3133

152, St-Louis • WARWICK  
Tél.: 819.358.3350 • Fax: 819.358.3353

1040, boul. René-Lévesque • DRUMMONDVILLE  
Tél.: 819.478.7878 • Fax: 819.478.8892

[www.buropro.qc.ca](http://www.buropro.qc.ca)

pubu030903 • Les prix sont en vigueur jusqu'au 13 septembre 2003  
Les photos peuvent différer des produits en magasin.

**BUROPRO**  
Des gens d'ici, partenaires de vos affaires

303399

Comme il faut aussi changer les entrées de service des commerces, il faudra «casser» des trottoirs. On en réparera aussi. Et puisqu'on sait qu'il y a du roc sous la rue Notre-Dame, il faudra recourir au marteau pneumatique, peut-être au dynamitage. «On sait que le dynamitage est chirurgical», s'empresse de préciser le directeur général de la municipalité, Nicolas Théberge.

On pourra toujours fréquenter les commerces de ce secteur, mais on peut imaginer que la circulation automobile se fera cahin-caha.

«La rue Notre-Dame restera toujours accessible, indique encore M. Théberge. Nicolas Théberge. On pourra y accéder par des rues comme Olivier, DeCoursol...»

La municipalité de Victoriaville ne sait toujours pas si les gouvernements supérieurs accepteront de financer leurs parts des 400 000 \$ de plus que coûteront les travaux.

Victoriaville avait estimé à 900 000 \$ le coût de ces travaux, une facture que Québec et Ottawa étaient prêts à partager avec la municipalité. Mais quand est venu le temps d'ouvrir les soumissions des entrepreneurs, le coût des travaux se chiffrait à 1,3 million \$.

«On nous a demandé de présenter officiellement une demande d'aide financière, même si l'on sait que l'enveloppe Infrastructures Canada-Québec est maintenant vide. Le dépassement des coûts n'avait rien de surprenant aux yeux du gouvernement du Québec», mentionne M. Théberge.

Il poursuit en disant que la municipalité espère ainsi ne pas devoir assumer seule la différence de 400 000 \$.

À l'affut de l'actualité  
**Clic**  
[www.lanouvelle.net](http://www.lanouvelle.net)

## Le Parminou, encore plus nécessaire aujourd'hui, selon le producteur Roger Frappier

Hélène Ruel

**S**il on peut aujourd'hui fêter ses 30 ans, c'est que le théâtre Parminou a eu l'intelligence de s'adapter aux différentes époques. Et c'est aussi parce qu'il a puisé le matériau de ses pièces à même les préoccupations du public ; il va chercher les problèmes dans le public et retourne vers lui pour présenter des solutions. La société a beaucoup changé au cours des dix dernières années et parce qu'il en émerge toutes sortes de nouvelles problématiques, je pense que le Parminou sera plus nécessaire qu'auparavant.



ROGER FRAPPIER

Le producteur Roger Frappier trace à la fois un bilan et formule un vœu pour la coopérative théâtrale.

Roger Frappier, c'est celui à qui l'on doit toute une ribambelle de films, en commençant par le plus récent, «La grande séduction» pour remonter le fil du temps jusqu'au «Déclin de l'empire américain», en passant par «Jésus de Montréal», «Un zoo la nuit», «Maelstrom», «La vie après l'amour» et ainsi de suite...

Roger Frappier faisait partie des quelque 200 convives du 30e anniversaire du Parminou au mont Gleason dimanche soir dernier.

**Des visages, des souvenirs**

Parmi les invités, on pouvait aussi

reconnaître des figures ayant marqué une époque du Parminou, comme la pionnière Odette Lavoie, maintenant directrice générale du théâtre Le Carrousel à Montréal et Martine Beaulne, metteuse en scène («La Locandiera», entre autres qui lui a valu plusieurs Masques) et directrice du programme de maîtrise en art dramatique à l'UQAM.

Yves Dagenais, alias Omer Veilleux (qui enseigne aussi à l'École nationale du cirque et à l'École nationale de théâtre), était aussi de la fête. Le rassemblement a constitué un beau moment pour retrouver chez nous des gens comme Nicole-Éva Morin, Daniel Jean, Jean-Pierre Cyr, Ginette Beauchemin, Josée Guindon, tous passés au Parminou. L'ex-ministre Jacques Baril s'est mêlé à la foule. Et la comédienne Pauline Lapointe n'a pas raté l'occasion de manifester son attachement à la troupe, elle qui, depuis trois ans, «tourne» avec le Parminou dans «La mammo... quel scénario!».

**30 ans? Étonnant**

Pour en revenir à Roger Frappier, il connaît la coopérative théâtrale depuis ses débuts et l'un de ses membres, François Roux, depuis plus longtemps encore. Depuis 10 ans, M. Frappier fait même partie du conseil d'administration de la troupe.

«C'est quand même étonnant de se retrouver ici pour fêter le 30e anniversaire du Parminou, dit-il. Jamais on n'aurait pu penser, en 1973, qu'une troupe aussi idéologique dans son discours, sa formation et son mode d'emploi, puisse durer...»

Le Parminou s'est acquis le respect du monde culturel québécois, selon Roger Frappier, surtout pour sa continuité de création. C'est, selon lui encore, la seule troupe qui recourt à la création collective pour construire sa dramaturgie partant du quotidien et du réel.

Le producteur ajoute que si le Parminou est aussi cher à ses yeux, c'est qu'il a toujours tenu, mordicus, à rester en région. «J'ai toujours eu, moi-même, cette volonté que les films

soient présentés en région...»

**Un théâtre dont Victo devrait s'enorgueillir**

Là-dessus d'ailleurs, la comédienne Pauline Lapointe croit que le Parminou mériterait d'être mieux



PAULINE LAPOINTE

connu dans le patelin qu'il a choisi en 1976 (le Parminou est né à Québec en 1973, mais ne s'est installé à Victoriaville que trois ans plus tard).

«Il y a des gens à Victoriaville qui ne savent pas que le Parminou est au bout de la rue, se désole Mme Lapointe. Il faudrait que chaque fois que le Parminou a un nouveau show qu'il le présente, gratis, aux gens de Victo.

Cela permettrait au Parminou de se faire mieux connaître des gens d'ici», propose la comédienne.

Cela permettrait au Parminou de cultiver la fierté des gens de Victoriaville, une fierté qu'il mérite d'ailleurs.

La «Mireille» du téléroman Emma n'a que des éloges à l'endroit de cette compa-

gnie théâtrale, une des seules à offrir autant de liberté de création... une «folle créativité», comme elle dit. «Il y a, au Parminou, de la place pour l'intervention avec le public, pour l'improvisation...»

Elle s'y sent comme dans une famille, particulièrement attachée à des «sœurs» comme Hélène Desperrier et Sylvie Lemay qui a écrit la pièce sur le dépistage du cancer du sein.

En trente ans, le Parminou ne s'est jamais «déconnecté» du théâtre et de la société québécoise... ce qui explique qu'il a pu durer.

Pauline Lapointe espère que le Parminou vivra encore longtemps et que la relève sera aussi courageuse, compétente et persévérante que ses pères et mères.

On verra encore la comédienne sur les planches du Parminou, mais aussi au petit écran pour coanimer avec «Deux filles le matin» et dans le film «Magasin» de Julien Knafo qui sera présenté au printemps 2004 à Télé-Québec.

Quant à Roger Frappier, il est retourné à ses occupations cinématographiques préparant la sortie, le 19 septembre, du film «Père et fils» qui a amené Philippe Noiret à tourner au Québec il y a quelques mois. Le producteur travaille également aux préparatifs de tournage du film «La vie avec mon père».



LA COMÉDIENNE Maureen Martineau.

## Savoir entendre et comprendre...

Prothèses auditives - Appareillage discret

- Hautes technologies numérique programmable
- Conventionnelles
- Réparations
- Piles

Chantal Hinse et Denis Harnois, audioprothésistes

57, rue Notre-Dame Est, Victoriaville (819) 752-3384

N'oubliez pas que vous pouvez toujours bénéficier d'une période d'expérimentation sans frais.



HINSE &  
HARNOIS  
audioprothésistes

# 4 000 à 4 500 participants à la quatrième édition des Fêtes Victoriennes

Monique Giroux

**Après le mariage, le repas nuptial et le bal de réception du samedi, les visiteurs du dimanche ont pu voyager dans le temps pour revivre les fréquentations en 1893.**

Les spectateurs ont pu en apprendre sur les mœurs de l'époque tout en s'amusant des dialogues savoureux et des performances des comédiens. On y a vu une manifestation des relations troubles qu'entretenait Wilfrid Laurier avec Émilie Barthe, un vicairé dont le vœu de chasteté pesait, la grande demande d'un prétendant

timide à un père bougon, une mère qui explique à sa fille "les choses de la vie", les rendez-vous secrets des libertins, la complainte de la vieille fille, un mariage "obligé", un cours de préparation au mariage donné par un curé troublé et une bonne sœur scrupuleuse, l'inventaire du trousseau du coffre d'espérance, la complainte du vieux garçon et le chaperonnage. Un ange tout de blanc vêtu faisait office de narrateur, arrêtant le temps pour nous livrer les pensées les plus secrètes des personnages.

Gilles Labrosse, le metteur en scène, a dirigé d'une main de maître 35 comédiens qui ont joué 40 rôles d'une façon

remarquable et dans un enchaînement sans longueur. Sept stations sur la magnifique rue Laurier ont servi de décors à ces intrigues.

## Une organisation bien rodée

Christiane Levasseur, présidente des Fêtes Victoriennes, était très heureuse de cette belle réalisation, aboutissement de neuf mois de travail. "Je suis fatiguée mais fière de faire partie de cette belle équipe. Il y a eu 4 000 à 4 500 visiteurs, plus de spectateurs que l'an dernier, ce qui nous donne l'enthousiasme de continuer. Les gens sont chaleureux et heureux de participer."

Les organisateurs ont été débordés par l'ampleur de leur succès car il y a eu autour de 1 000 personnes lors de la première des deux représentations de dimanche. Les gens les plus éloignés n'entendaient pas toutes les répliques. On prendra des mesures pour corriger ces désagréments lors de la prochaine édition.

Gaëtan St-Arnaud considère que l'événement a pris une envergure majeure. "Nous avons eu des visiteurs du Rhode Island, de Magog, de Rouen, de Montréal et ailleurs. Ça nous rassure sur la viabilité de l'événement et donne de la notoriété à la ville hôte. Nous avons eu de bons commentaires de la foule et les gens de Victoriaville apprécient."

Gaëtan St-Arnaud, professeur d'histoire à la polyvalente, est l'un des chercheurs dont les trouvailles ont

servi à l'élaboration des scénarios. "Les textes ont été conçus à partir de documents officiels et les chansons sont tirées du répertoire d'époque."

Pour le metteur en scène Gilles Labrosse, c'est une expérience fantastique d'avoir donné vie à ces personnages et d'avoir une telle audience. "C'est intéressant de réaliser que l'amour était bien secondaire dans les mariages à l'époque. On cherchait surtout une union entre deux familles pour assurer son établissement matériel."

La contribution des chanteurs Linda Leblond, Brigitte Charpentier et Gérald Côté a aussi été grandement appréciée des spectateurs. Tous les participants méritent les plus beaux éloges. Il ne faudrait pas oublier ceux dont le travail est moins visible mais tout aussi important: Jocelyne Lévis, Denis Leblanc, André et Stéphane Girouard à la régie logistique, Vera Novaro, directrice des communications et Gaëtan St-Arnaud, directeur artistique.

En terminant le point de presse Christiane Levasseur a révélé que le thème de l'an prochain était déjà choisi mais a refusé d'en divulguer la teneur. "Les Fêtes Victoriennes 2004 se tiendront les 4 et 5 septembre et d'autres sites s'ajouteront à celui de la rue Laurier."

Dimanche, en fin d'après-midi, le temps a fait un bond de 110 ans et chacun a dû reprendre le cours de ses préoccupations contemporaines.



Wilfrid Laurier remet l'une de ses fameuses lettres à Émilie Barthe.

## Un vrai mariage à saveur victorienne

Monique Giroux

**En ce 30 août, l'église et le jubé de l'église Saint-Christophe d'Arthabaskaville étaient remplis pour assister à l'union de Caroline Goulet et François Boily. Quelque 150 convives se sont ensuite déplacés au Mont Arthabaska afin de prendre part au repas nuptial suivi du bal de la noce au son de la musique de l'Harmonie Senior de Victoriaville sous la direction d'Alain Roberge.**

S'inspirant du mariage de Maria Ouellet et Théophile-Achille Ledroit, qui a eu lieu il y a 115 ans, Caroline Goulet et François Boily ont invité toute la population à assister à un vrai mariage à saveur victorienne: le leur!

Le curé Réjean Couture a souligné que la cérémonie était un heureux mélange des rites de célébrations anciens et actuels. "Le fait que Caroline et François, mariés civilement depuis 11 ans, aient tenu à célébrer un mariage religieux dans le cadre des Fêtes Victoriennes est une grande fête pour notre communauté."

Les chants ont été particulièrement appréciés de l'assistance. Carmen

Girouard a lu un texte antérieur au renouveau liturgique de Vatican II qui en a fait tiquer plus d'une en faisant l'apologie de la soumission de la femme. Le curé a fait une entorse à l'authenticité en prononçant une homélie, afin de répondre au désir exprimé par les mariés. Après les intentions lues par Marguerite Hamelin, la demoiselle d'honneur a accompagné la mariée à l'autel pour sa consécration à la Vierge Marie. Le couple a ensuite allumé ses chandelles au cierge pascal et a communiqué. Les mariés et leurs témoins, Stéphane Boily et Maurice Goulet, ont apposé leurs signatures sur le registre et l'officiant a procédé à la bénédiction nuptiale. Des photos des mariés et de leurs invités ont été prises sur le parvis de l'église afin d'immortaliser l'événement.

Alors que plusieurs regagnaient leurs domiciles, quelque 150 personnes qui s'étaient procuré des billets se sont rendues au Mont Arthabaska pour le repas et le bal de la noce. André Duval, qui personnifiait l'avocat Charles-Cléophas Bernier, a agi en tant que maître de cérémonie lors du bal. L'assistance a été informée des

règles de l'éthique, Christiane Levasseur, la présidente des Fêtes Victoriennes, a fait un petit discours puis mademoiselle Brind'Amour (Dany Girard) et Wilfrid Gravel (Martin Cantin) ont donné une courte démonstration des danses. Les couples ont alors pris d'assaut la piste de danse.

## "J'ai en Caroline un cadeau de Dieu"

Le jeune marié s'est dit impressionné et ému de l'ampleur de l'intérêt des gens pour son mariage. "Nous avons été honorés qu'on accepte de nous faire vivre ce rêve qui a une dimension à la fois romantique et religieuse. C'est très spécial de ressentir cette émotion indescriptible qui vient te



LA BÉNÉDICTION NUPTIALE.

chercher à l'intérieur. Quand j'ai vu Caroline arriver dans l'église, je l'ai perçue comme un cadeau de Dieu. Le mariage est un engagement profond qui fait que les épreuves autant que les joies nous lient. C'est grâce à l'implication d'une belle équipe que l'événement est aussi féérique."

Comme c'était la coutume alors, nous souhaitons du bonheur à la mariée et félicitons le marié afin que ces deux souhaits ne fassent qu'un!

# L'Union

43, Notre-Dame Est, 2e étage C.P. 130  
Victoriaville (Québec) G6P 6S8

PUBLICITÉ: (819) 758-6211 Fax: (819) 758-2759  
RÉDACTION: (819) 758-9152 Fax: (819) 758-0417



www.lanouvelle.net

DIRECTEUR RÉGIONAL : Michel Gauthier  
DIRECTRICE-ÉDITRICE : Sylvie Côté  
SEC. DE DIRECTION : Annie Tardif  
RECEPTIONNISTE : Lynda Goulet  
ADMINISTRATION : Francine Carrier, Marie-Claire Côté, Josée Gosselin, Nathalie Lesage  
JOURNALISTES : Alain Bergeron, Ghislain Chauvette, Marie-Claude Grenier, Carol Isabel, Danielle LeBlanc, Héliène Ruel, Manon Toupin

DIRECTEUR DES VENTES : Pierre Gaudet  
SECRÉTAIRE DES VENTES : Josée St-Louis  
AGENTES AUX VENTES : Annie Gauvreau, Caroline Morin, Claudia St-Cyr  
PUBLICITÉ : Chantal Béliveau, Michel Fréchette, Carmel Laroche, Édith Lemieux, Madeleine Proulx, Patrick Soubrier, Éric Gauthier, Caroline St-Pierre  
PROMOTION : Suzanne Allard, Héliène Gervais  
VENTES NATIONALES : Jean-François Côté

ANIMATEUR DU SITE INTERNET : Christian Paquin  
DISTRIBUTION : Distribution Transcontinental inc. Division Publi-Sac Bois-Francis  
DIRECTEUR DE PRODUCTION : André Pinard  
INFOGRAPHISTE : France Houle  
MONTAGE : Innograp Victoriaville  
IMPRESSION : T.-R. OFFSET

Publié par 325669 Canada inc. une filiale de Groupe Transcontinental G.T.C. Ltée. Abonnement - Partout au Canada 115 \$ pour 1 an (+ taxes) = 132,285. Droit de reproduction - Toute reproduction des annonces ou information est interdite sans autorisation spéciale. Dépôt légal - Bibliothèque Nationale du Québec. Poste Canada # 1308645

Transcontinental

TIRAGE : 25 000  
EXEMPLAIRES

## St-Christophe prête à vendre sa «portion» de Colisée

Hélène Ruel

La municipalité de Saint-Christophe d'Arthabaska devrait profiter de l'occasion que lui procure sa voisine, Victoriaville, pour se retirer de la Régie intermunicipale des Bois-Francis et ainsi «vendre» sa portion du Colisée des Bois-Francis. «Ça fait quelques années qu'on y pense, mais le remaniement qu'envisage Victoriaville nous donnerait cette occasion de nous retirer», indique la mairesse de Saint-Christophe d'Arthabaska, Clémence LeMay-Verville.

Il est encore trop tôt pour savoir combien Saint-Christophe pourrait recevoir de Victoriaville pour sa «part» de Colisée, mais la mairesse précise que l'entente ne devrait pas être difficile à conclure étant donné que le contrat liant les deux municipalités est très clair sur ce qui leur appartient respectivement.

Mais on sait très exactement ce qu'il en coûte à Saint-Christophe pour faire partie de la Régie intermunicipale des Bois-Francis. «25 000 \$ par année, ce qui inclut notre part de l'hypothèque et notre participation aux dépenses d'opération», répond la mairesse.

Cette quote-part constitue un fort prix pour ce que cela nous rapporte, poursuit-elle. «Et le Colisée vieillit... il faudra consentir de nouvelles dépenses pour faire des réparations majeures», observe-t-elle.

Le retrait de Saint-Christophe de la Régie intermunicipale n'aurait pas de bien grandes conséquences, ajoute la mairesse. «Cela ne changerait pas grand-chose pour les résidents de Saint-Christophe qui paient d'ailleurs le même prix que les autres pour louer les équipements du Colisée...»

Elle mentionne encore que tout ce

que Saint-Christophe perdrait, c'est le petit peu de visibilité qu'elle a sur les placards du Colisée des Bois-Francis... et un poste au conseil d'administration.

«Et on saurait très bien quoi faire avec les 25 000 \$ qu'on récupérerait! Les parcs qu'on développe dans la municipalité, ça coûte cher. Juste un module de jeu pour les enfants coûte 10 000 \$!»

L'«occasion» que lui procure Victoriaville de se retirer de la régie intermunicipale à laquelle la mairesse fait allusion, c'est ce projet que la ville caresse de regrouper sous une même direction tout ce qui s'appelle loisirs sur son territoire. Le Colisée des Bois-Francis, le Centre communautaire d'Arthabaska, le Pavillon Arthabaska, le Service du loisir, de la culture et de la vie communautaire pourraient ainsi se retrouver sous une direction unique.

Avant d'envisager que tous les équipements puissent, le cas échéant, s'installer sous la responsabilité d'une seule direction, il fallait d'abord que Victoriaville soit seule propriétaire de tous les équipements.

Ce n'est pas le cas avec le Colisée des Bois-Francis. Depuis sa construction, en 1980, le Colisée est exploité par une régie intermunicipale. À l'époque, quatre municipalités composaient cette régie, les trois anciennes qui forment aujourd'hui Victoriaville (Arthabaska, Victoriaville et Sainte-Victoire) et Saint-Christophe d'Arthabaska.

À la Régie intermunicipale, la dynamique à quatre municipalités était bien différente, se rappelle la mairesse Clémence LeMay-Verville. «Aujourd'hui, une petite municipalité comme Saint-Christophe a plus de mal à avoir de la visibilité... à côté d'une plus grosse comme Victoriaville.»

## La chasse à l'herbe à poux a été fructueuse

(MT) Plus de 230 enfants, fréquentant les différents parcs de Victoriaville, ont fait cet été, la chasse à l'herbe à poux.

Initiative du comité Victoriaville en santé, l'activité a permis de récolter, dans les 10 parcs concernés, 770 kilos d'herbe à poux.

Il faut savoir que cette plante indésirable cause la fièvre des foins à un peu plus de 13% de la population de Victoriaville. En l'arrachant, les jeunes ont contribué au mieux-être de la population en diminuant le pollen dans l'air et le nombre de plants présents, ce qui résulte, ultimement à des économies de frais de santé.

Les 230 jeunes ont donc consacré leur temps pour améliorer le bien-être des citoyens en ramassant pas moins de 770 kilos d'herbe à poux.

Voici les résultats des différents parcs. Le parc de l'île est arrivé premier dans cette chasse en récoltant 170 kilos. Suivent les parcs Mgr Milot et

Les Goélands avec chacun 100 kilos. Le parc Pie-X, pour sa part, a contribué pour 80 kilos, soit dix kilos de plus que le parc La Joie. Du côté des parcs Suzor-Coté et Quesnel, ils ont arraché chacun 50 kilos d'herbe puis les parcs Amigo, Lapière et Carré Versailles y sont allés d'un 40 kilos chacun.

Tous les citoyens sont invités à suivre l'exemple de ces jeunes et à prendre 15 minutes de leur temps pour arracher cette indésirable de leur terrain.

C'est à ce moment de l'été que la libération du pollen dans l'air se fait, et il y reste jusqu'à la première gelée de l'année.

Voici quelques indices pour détrousser cette herbe inamicale: elle se retrouve habituellement sur le bord de la route, entre les fentes du trottoir, où le sol a récemment été perturbé (par exemple, autour du jardin ou de la nouvelle piscine).

### AVIS DE NOMINATION

Mme Danielle Thibodeau, présidente des Assurances Danielle Thibodeau est heureuse et fière d'annoncer que Mme Gilberte Desharnais s'est jointe à son équipe à titre de courtier en lignes personnelles.

Ayant à son actif plus de 15 ans d'expérience dans le domaine, nul doute que le dynamisme et le professionnalisme de Mme Desharnais pourront vous être utiles pour tous vos futurs besoins en assurances personnelles.

N'hésitez pas à la contacter à notre succursale de Victoriaville.



**Mme GILBERTE DESHARNAIS**  
Courtier en lignes personnelles  
Assurances Danielle Thibodeau  
217, boul. Bois-Francis Sud  
Victoriaville  
752-9744  
fax: 758-4132



assurances  
**DT**  
DANIELLE THIBODEAU

424496

## PRIX de la VRAIE FACTURE

Plus que 16 Caravan SXT NEUVES à liquider GARANTIE 7 ANS • VENDUES-COÛTANT

FINANCEMENT 0% - 6 ans

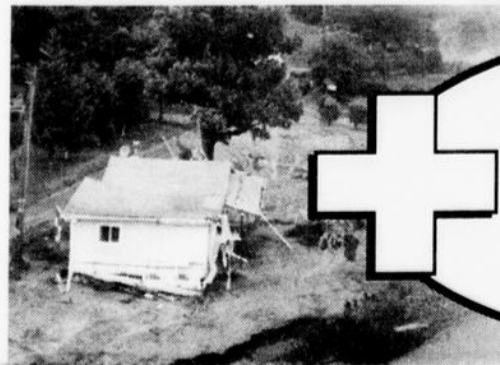
Une première au pays

EXIGEZ DE VOTRE VENDEUR QU'IL VOUS MONTRE LA VRAIE FACTURE

# SATISFACTION

CHRYSLER • Jeep • DODGE

1475, BOUL. JUTRAS OUEST, VICTORIANVILLE • 752-5252 • satisfactionchrysler.com



FONDS D'AIDE POUR LES SINISTRÉS  
DES INONDATIONS DES BOIS-FRANCIS

À l'achat d'un véhicule neuf

**100\$**

seront versés à la CROIX ROUGE

# Serge Drouin, un bénévole engagé

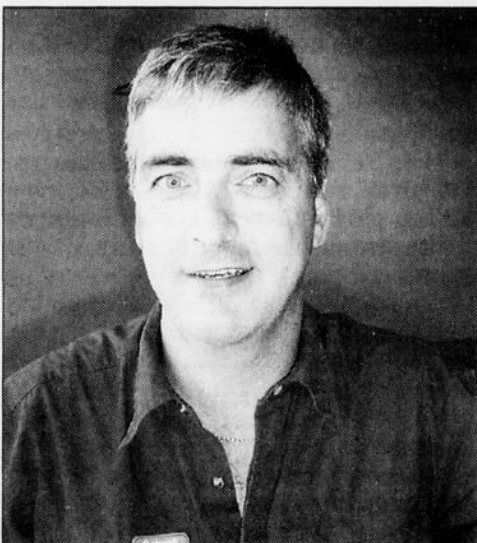
**Danielle LeBlanc**

**B**eaucoup de gens le connaissent. Il est associé à tellement d'événements dans notre région, en différents domaines, que son nom résonne sûrement à vos oreilles. La Victoriavillois Serge Drouin a reçu récemment l'honneur d'être finaliste, avec la mention territoriale, au prix Dollard-Morin, remis par l'Unité régionale de loisirs et de sports du Centre-du-Québec. Entretien avec un bénévole qualifié.

Il a l'air d'un tout jeune homme, grand, mince et dynamique; pourtant on sent bien toute la sagesse et l'expérience de ses 48 ans au fond de ses yeux et surtout dans ses propos pertinents. Serge Drouin est un exemple à suivre, non pas à cause de son implication dans la société, car il vous le dira lui-même, il n'est pas le seul à donner de son temps. C'est particulièrement son attitude face à la vie qui lui vaut d'être aussi serein. Et cette sensation, tous les humains voudraient l'atteindre.

Dans la famille, ils sont bénévoles de pères en fils, et d'ailleurs, rappelons le Prix Dollard-Morin remporté par son fils Olivier l'an dernier, pour son

implication dans le mouvement scout. «Pour donner de son temps, il faut nécessairement que ce soit une cause qui nous prend par les tripes», déclare Serge Drouin, témoignant à la fois pour lui et pour son fils Olivier.



**SERGE DROUIN**

À ce compte-là, Serge en a eu des coups de cœur. Depuis 1979, il a été successivement formateur pour le Service de préparation au mariage, entraîneur au baseball mineur, statisticien de la

Ligue de ballon volant (durant 15 ans), membre du comité organisateur de nombreux événements tels que Bonjour printemps, La grande traversée et le Vélo-tour santé Bois-Francs. Il a été, durant 12 ans, patrouilleur de ski et est le fondateur, et toujours l'organisateur, du tournoi de volley-ball d'Hydro-Québec, entreprise pour laquelle il travaille.

Actuellement, il consacre ses énergies à tenir à jour le site Internet du Parc linéaire des Bois-Francs où il roule également comme patrouilleur. «J'essaie de prendre un peu moins de responsabilités maintenant. On doit se retirer pour laisser la place à du sang neuf. Je veux aussi donner à ceux qui sont importants dans ma vie; ma conjointe Danielle a toujours été présente dans toutes mes aventures. Je veux prendre une pause et profiter de ceux que j'aime», déclare Serge Drouin.

Il poursuit en parlant de leurs deux enfants, Olivier et Dominique, leurs plus belles réalisations, selon lui. «Je suis gâté par la vie, j'ai juste essayé d'en remettre un peu, en faisant de mon mieux, mais pas de n'importe quelle façon», insiste Serge Drouin. «Le salaire d'un bénévole, c'est le plaisir éprouvé en participant à l'activité. Le jour où on a plus de plaisir,

on s'en va», dit-il.

Les bénévoles sont une denrée rare, selon lui, et parfois ils s'essouffent. Les campagnes de financement sur une longue période, la mauvaise température (pour ne pas dire la pluie) et un climat tendu entre les participants usent souvent le moral des troupes qui perdent le feu sacré, raconte-t-il. «Ces conditions démotivent les meilleurs éléments, malheureusement, et bien des organisations tombent à l'eau à cause de cela. Il ne faut jamais prendre pour acquis un bénévole», rappelle Serge Drouin.

Mais puisqu'il n'existe pas de cours «bénévole 101», ni d'ateliers, de lieux de rencontres ou de «Salon du bénévole», où trouve-t-on ces perles rares? En adhérant à la confrérie des bénévoles, ceux qui sont là pour la cause, pour le plaisir de donner, et bien souvent d'apprendre. Ceux qui sont adeptes du geste gratuit, sans aucune attente, empreint d'une grande générosité et d'une toute aussi grande ouverture d'esprit. Ces gens ont également la particularité suivante: ils souffrent d'une incapacité à dire non. «Cela se soigne, avec le temps», laisse tomber Serge Drouin en souriant, membre à part entière de cette confrérie.

## VOX-POP

### Est-ce que la température influence votre humeur?

**Danielle LeBlanc**

**P**our être heureux et passer de bonnes vacances, faut-il absolument qu'il y ait du soleil? La pluie est-elle synonyme de tristesse? Pourtant, tout le monde sait que nous avons besoin de ces deux éléments essentiels à la vie...



«Oui, la température m'influence; quand il fait soleil, je suis de bonne humeur mais quand il pleut, mon caractère change. Je ne suis pas le seul à trouver que c'est démoralisant la pluie, beaucoup de gens sont comme ça. Quand il fait soleil, tout le monde est plus gai. Le beau temps me permet de faire du vélo, c'est bon pour ma santé. Sous la pluie, trempé comme un canard, c'est moins intéressant».

**JACQUES FOUQUETTE**



«Non, cela n'a aucune influence. Beau temps, mauvais temps, je suis de bonne humeur. Je crois que ce que vit une personne à l'intérieur se reflète à l'extérieur. Ainsi, le mauvais temps accentue les choses difficiles de la vie tout comme le soleil les embellit encore plus. Moi, j'aime les fleurs; au soleil, je les arrose et s'il pleut, je n'ai pas besoin de le faire!».

**BERTHOLB DUBOIS**



«Je dois avouer que oui, mon moral est affecté par un temps maussade. Je me sens limitée dans mes activités. Avec un petit bébé de deux semaines, on ne court pas sous la pluie et les orages. Le soleil, c'est

l'énergie, le plaisir de la marche, la baignade et le camping. C'est aussi la lumière qui entre dans la maison, c'est bien plus agréable».

**ÉMÉLIE GRÉGOIRE**



«Pas du tout, je ne suis pas influencée par la température. Qu'il fasse beau ou pas, la journée est ce qu'elle est. Tout dépend toujours de ce qu'on en fait. Moi, j'adore la pluie, ça ne me dérange pas dans mes plans, on s'ajuste, c'est tout. De toute façon, il y a plein d'activités à faire, peu importe la température».

**CATHERINE BERTHEAU**



«Non, pas vraiment... enfin, peut-être un petit 5 % d'influence. Je sais par contre que ceux qui étaient en vacances

durant la récente semaine de pluie avaient la mine basse de retour au bureau lundi matin. Pourtant, la pluie fait partie du paysage estival autant que le soleil. Demandez aux adeptes de la moto; eux, ils sont directement touchés par la température et ne s'arrêtent pas de rouler pour autant».

**NORMAND PAQUET**



«Non, pas du tout. La température est tellement variable que le mieux c'est de s'habituer aux changements pour pouvoir profiter autant de la journée pluvieuse que de celle ensoleillée. On a toujours des idées pour les belles journées; on peut aussi en créer pour les jours de pluie, et faire des activités qu'on ne ferait jamais s'il faisait beau. C'est le temps d'installer une ambiance piquante avec des mets mexicains, pourquoi pas!».

**THÉRÈSE FERLAND**

# AU PRIX de la FACTURE

LA DODGE  CARAVAN

COURTE 2003

EN PLUS

OBTENEZ UN FINANCEMENT EXCEPTIONNEL

0%\*

JUSQU'À

72 MOIS



\* Voir tous les détails

**BEAUDOIN**

DODGE



CHRYSLER

Jeep



925, Notre-Dame Est, Victoriaville • 751-3212

www.beaudoinchrysler.ca

412929

Venez voir ce qui vous attend chez Sears

vendredi et samedi  
**2 jours**  
 seulement

rabais **30%**

MODE D'EXTÉRIEUR À PRIX ORDINAIRES POUR FEMMES AU RAYON DES VÊTEMENTS D'EXTÉRIEUR

À l'exclusion des articles dont le prix se termine par ,97

rabais **40%**

TOUS LES PULLS, CARDIGANS ET PANTALONS JESSICA SPORT<sup>MD</sup> À PRIX ORDINAIRES POUR FEMMES SAUF LES ARTICLES DONT LE PRIX SE TERMINE PAR ,97

rabais **45%**

SOUTIENS-GORGE ET CULOTTES EN BOÎTE VOGUE BRA<sup>MD</sup>, TRIUMPH<sup>MD</sup> ET WARNER'S<sup>MD</sup> À PRIX ORDINAIRES

À l'exclusion des duos, des modèles de liquidation du fabricant et des articles dont le prix se termine par ,97.

Prix des modèles Vogue Bra en vigueur jusqu'au samedi 13 septembre 2003

rabais **30%**

TOUTE LA MODE LEVI'S<sup>MD</sup> À PRIX ORDINAIRES POUR GARÇONS ET FILLES, EN TAILLES BÉBÉS À 18

Styles et couleurs variés.

Le choix varie suivant le magasin



Était 479,99 Puis 349,99

maintenant  
**299<sup>99</sup>**

BARBECUE À GAZ KENMORE<sup>MD</sup>

33 000 BTU en tout. Surface de cuisson totale de 437 po<sup>2</sup>, y compris la grille de réchauffage.

N° 30315.

rabais **40%**

SUR LES PRIX DÉJÀ RÉDUITS DE TOUS LES SACS DE COUCHAGE EN LIQUIDATION

Dans la limite des stocks

rabais **50%**

BATTERIE DE CUISINE TOUT POUR LA MAISON<sup>MD</sup> CHAMPAGNE<sup>MD</sup> DE 19 PIÈCES EN ACIER INOXYDABLE

Rég. Sears 349,99. 174,99

rabais **40%**

MODE D'EXTÉRIEUR À PRIX ORDINAIRES POUR HOMMES

À l'exclusion des articles actuellement annoncés, des modèles Columbia<sup>MD</sup>, Point Zero<sup>MD</sup> et Timberland<sup>MD</sup> et des articles dont le prix se termine par ,97

**599<sup>99</sup>**

RABAIS 250 \$ SUR CUISINIÈRE KENMORE À ÉLÉMENTS-SERPENTINS

Élément dissimulé pour nettoyage facile et distribution uniforme de la chaleur. Gril pour lèche-frite. N° 63208. Rég. Sears 849,99.

Aussi en biscuit. Supplément pour four autonettoyant et à convection

rabais **40\$**

TONDEUSE-DÉCHIQUETEUSE CRAFTSMAN<sup>MD</sup> 6,25 HP, 21 PO

Ensachage à l'arrière. N° 36343. Rég. Sears 329,99. 289,99

AU CHOIX  
**89<sup>99</sup>**  
 tout format  
 COUETTE OU SURMATELAS FIELDCREST<sup>MD</sup>

Enveloppe en coton. 1 place-TG 2 places. Couette à bourre de duvet de canard blanc. Surmatelas à bourre de plumes d'oie blanche.

rabais **40%**

MODE TOUT-ALLER DOCKERS<sup>MD</sup> À PRIX ORDINAIRES POUR HOMMES

À l'exclusion des modèles Dockers Golf et des articles dont le prix se termine par ,97

Prix en vigueur les vendredi 5 et samedi 6 septembre 2003, sauf avis contraire, dans la limite des stocks.

Certains articles ont peut-être été soldés au cours de la semaine dernière. Achats sur place seulement. Les rabais ne peuvent être combinés à aucune autre offre. Le choix peut varier suivant le magasin.

50

50 ans de qualité, bons prix, service, fiabilité

SEARS

420539

La chronique de *Lise*

## LE JUS VALENCIA GOLD DE SUNKIST

*N'est-ce pas agréable de commencer sa journée avec un bon verre de jus d'orange? Depuis toujours, Sunkist nous offre de savoureux jus faits avec les meilleures oranges qui soient.*

*Pas le temps de vous faire un jus fraîchement pressé? Adopter le jus d'orange haut de gamme Valencia Gold. Fait à partir d'oranges Valencia Gold à saveur unique avec une note légèrement plus sucrée, il se rapproche encore plus du goût d'un jus d'orange fraîchement pressé. Ces oranges sont minutieusement sélectionnées et cueillies à point. La récolte des oranges de variété Valencia se fait à des périodes courtes et spécifiques dans l'année. C'est pourquoi la Valencia Gold est l'orange à jus par excellence. Ce succulent jus vous est offert avec ou sans pulpes.*

*Venez y goûter ce jeudi, vendredi et samedi. Je serai sur place pour une autre dégustation.*

Bonne semaine!

*Lise Guerin*



650, boulevard  
Jutras Est  
Victoriaville

421213

## FAITS ET MÉFAITS

INFO CRIME 1-800-711-1800

Par Ghislain Chauvette

### Un individu agressé à coups de bâton de baseball

(Princeville) Une personne a été agressée à coups de bâton de baseball sur le bras, dans la nuit de vendredi à samedi, sur la rue Leclerc à Princeville. Heureusement, l'individu s'en est tiré avec une légère blessure.

Le suspect, un homme de 19 ans, a résisté à son arrestation. Il a commis des voies de fait sur les policiers. Il a également causé des méfaits à l'intérieur du véhicule des agents de la paix.

Pour l'instant, les policiers ignorent ce qui est à l'origine de cette agression armée. Une enquête a été ouverte.

Le frère de l'agresseur, âgé de 18 ans, est aussi intervenu durant l'altercation. Il s'en est pris aux agents de la paix. Arrêté, il était en possession de stupéfiants.

Les deux malfaiteurs devront évidemment répondre de leurs actes au Palais de justice de Victoriaville. Ils

feront face à divers chefs d'accusation.

### Saisie de 25 plants de marijuana dans un boisé

(Warwick) À la suite d'une information d'un citoyen, les policiers de la Sûreté du Québec de la MRC d'Arthabaska ont saisi 25 plants de marijuana, vendredi, dans un boisé.

La drogue, recueillie près de la route Daigle à Warwick, est évaluée à quelque 50 000 \$ sur le marché noir. Au moment de l'intervention policière, personne ne se trouvait sur les lieux.

### Un individu arrêté pour harcèlement criminel

(Saint-Pierre-Baptiste) Un homme de 23 ans a heurté les véhicules d'une femme et de son conjoint avec sa voiture, dans la nuit de jeudi à vendredi, dans le petit rang 10 à Saint-Pierre-Baptiste. Un triangle amoureux serait à l'origine de cette histoire plutôt nébuleuse.

Le suspect aurait fréquenté la femme à quelques reprises. Pour une raison que les policiers ignorent, il s'est présenté à son domicile pour y causer des méfaits. «Il est difficile, pour l'instant, d'expliquer ce geste», a mentionné un agent de la Sûreté du Québec.

L'individu devra se présenter devant la Cour. Il devrait faire face à des accusations de méfaits et de harcèlement criminel.

## les Prix de l'alphabétisation 2003 de Postes Canada

Postes Canada est fière d'annoncer les lauréats de son programme des Prix 2003 de l'alphabétisation.

### Prix de l'Accomplissement personnel

Lauréats	Province
Amy Clarke	NL
Pamela Ring	NS
Robert Burt	PE
Gloria Gallant	PE
Diane Theriault	NB
Robert Parsons	QC
Francine Guindon	QC
Gary Porter	ON
Françoise Cadieux	ON
Tara Duncan	MB
Doug Noble	SK
Lillian Gallant	AB
Sharon Buchanan	BC
Roy Richardson	NT

### Prix de l'Éducation

Lauréats	Province
Marc Glassman	NL
Richard Goldbloom	NS
Gil Dares	NS
Anna Morin	AB
Ruth Farrell	BC

### Prix du Leadership Communautaire

Lauréats	Province
Centre de ressources familiales Circle of Friends	NL
Cape Breton Literacy Network Association	NS
PEI Literacy Alliance	PE
Programmes communautaires du YMCA du Grand Moncton	NB
Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine	QC
Centre Moi, j'apprends	ON
Society for Manitobans with Disabilities	MB
READ Saskatoon	SK
Red Deer Public Library	AB
Laichwiltach Family Life Society	BC
Association Franco-Yukonnaise	YK
Programme d'alphabétisation de la communauté de Fort Resolution	NT

### Prix de l'Entreprise

Lauréat	Province
Teck Cominco Metals Ltd.	BC

parrains :



partenaires :

la Canadian Community Newspapers Association et les Hebdomas du Québec  
Ce message est offert par ce journal.



De partout... jusqu'à vous

422166

## GAGNEZ DU TERRAIN.



**VOUS POUVEZ GAGNER UN TERRAIN D'UNE VALEUR DE 50 000 \$US ET UN TOUT-TERRAIN POLYVALENT DE POLARIS POUR EN PROFITER.**

Avec la Loterie terrain d'Adventure de Polaris, vous pouvez gagner un terrain d'une valeur de 50 000 \$US et un nouveau tout-terrain polyvalent pour vos tâches extérieures comme pour votre plaisir. Quelle que soit l'utilisation que vous en faites, le nouveau TTP de Polaris vous permet d'en faire plus, plus facilement. Il a une capacité de rangement deux fois supérieure à celle de la plupart des VTT et une benne basculante pratique qui permet de transporter plus de matériaux et d'équipement. Venez découvrir le nouveau TTP chez votre concessionnaire Polaris et ne manquez pas votre chance de participer à la loterie dès aujourd'hui.



**POUR EN FAIRE PLUS.  
PLUS FACILEMENT.**



Victoriaville  
RM Motosport

18 Route 116 • 819-752-6427

Aucune obligation d'achat. Participation réservée aux résidents des États-Unis ou du Canada âgés de 19 ans et plus. Pour participer, remplir le bon de participation officiel et le déposer dans l'urne officielle chez les concessionnaires Polaris participant, du 1er août au 30 septembre 2003. Ou soumettre sur papier libre (3 x 5 pol) vos nom, prénom, adresse, code postal et numéros de téléphone (travail et domicile) à : Loterie Terrain d'Adventure, P.O. Box 3500, St. Cloud, MN 56377-3500, États-Unis. Les bons de participation doivent être envoyés au plus tard le 30 septembre 2003. Le cachet de la poste faisant foi et reçu avant le 6 octobre 2003. Nul dans le Rhode Island, à Porto Rico et autres endroits non autorisés. Les chances de gagner dépendent du nombre de bons admissibles reçus. Les prix comprennent : 50 000 \$US ou un terrain non aménagé d'une valeur foncière estimée à 50 000 \$US et situé dans l'état, la province ou le territoire où est domicilié le gagnant, plus un TTP 500 RIG, 2004 de Polaris (valeur marchande approx. : 5 000 \$US). Pour le règlement officiel, envoyer une enveloppe libellée à votre nom et attachée à : Loterie Terrain d'Adventure, Département P.O. Box 3707, St. Cloud, MN 56377-3707, États-Unis. Commanditaire : Polaris Sales, Inc., 2000 Highway 55 Medina, Minnesota 55430. Avertissement : La conduite en VTT présente des risques. Les VTT de plus de 90 cc sont réservés aux plus de 16 ans. Les VTT de 89 cc et plus sont réservés aux plus de 12 ans. Les VTT de plus de 49 cc et plus sont réservés aux plus de 6 ans. Assurez-vous de toujours porter un casque et de suivre un cours de conduite. Pour de plus amples renseignements, contactez votre concessionnaire Polaris au 1 204-925-7100. © Les Industries Polaris Ltée 2003.

420541

## La mode est un domaine difficile mais c'est tellement exaltant!

Ève Lambert qui présentera sa vision de la mode à Paris.

Monique Giroux

**E**n octobre Ève Lambert, une Victoriavilloise de 20 ans, ira présenter ses créations à Paris en tant que finaliste à un concours international de mode.



Ève Lambert montre la création qui lui a permis d'être parmi les finalistes d'un concours de mode international.

Diplômée de l'École de Mode du Cégep Marie-Victorin cette année, Ève Lambert avait soumis en avril dernier sa candidature au concours international Orylag.

Elle devait réaliser un vêtement constitué à 50% d'une nouvelle fourrure obtenue par le croisement du chinchilla et du lapin rex. N'ayant à s'astreindre à aucune autre restriction, elle a laissé libre cours à son potentiel artistique et s'est inspirée de la délicatesse de la ballerine et de l'époque baroque, où le souci du détail était extrême. "Il s'agissait pour moi d'une belle expérience et d'une réalisation à ajouter à mon portfolio. J'ai mis plus d'une quarantaine d'heures sur ce projet sans penser que ça irait plus loin."

Le fait d'être choisie parmi 65 participants, dont plusieurs provenaient de grandes universités européennes, lui procura autant de surprise que de joie. "C'est stressant mais c'est une

chance géniale. Parmi les 10 finalistes il y a trois Nord-Américaines, toutes du Cégep Marie-Victorin, ce qui démontre le potentiel du design québécois."

Pas mal comme résultat pour une première participation! La grande finale se tiendra le 29 octobre prochain au sénat de Paris sous le parrainage de Catherine Deneuve.

**Une jeune mais prometteuse carrière**

Ève Lambert, après avoir complété son cinquième secondaire à la polyvalente Le Boisé, s'est inscrite en Design de mode option mode féminine et fourrure. Ce choix lui a permis de faire un séminaire de formation sur la fourrure et le développement de nouvelles techniques au Danemark en janvier 2003.

"Je ne suis pas tout à fait à l'aise avec l'utilisation de la fourrure même si je comprends les arguments de ceux qui sont en faveur. Je dois cependant admettre que travailler cette matière est une expérience extraordinaire. Recycler la fourrure me semblerait plus moral."

Cette année fut l'année des bourses pour la jeune créatrice car elle en a obtenu trois grâce à son potentiel et l'excellence de son dossier scolaire: la bourse des Caisses Populaires de l'Est de Montréal, de la Fondation du Cégep Marie-Victorin et de la Ville de Montréal-Nord.

Son stage de trois mois au Pérou avec "Québec sans frontière" l'an dernier a fait naître en elle le désir de travailler avec des tissus équitables. "Il y a de très beaux tissus en Asie et en Amérique du Sud et je voudrais me les procurer à un prix juste."

Elle entreprend un DEC en Création et construction textile cette année au Cégep du Vieux Montréal. Son plan de carrière n'est pas défini car elle estime avoir encore beaucoup à apprendre. "J'aime bien la vie à Montréal et j'espère avoir la chance de me perfectionner à l'étranger. Je sais que la mode est un domaine où il est difficile de percer et qui n'offre aucune sécurité, mais c'est tellement exaltant!"

MOI CET AUTOMNE  
Je m'inscris à l'Institut de Karaté et Tae-bo

# KARATÉ

POUR ENFANTS  
POUR ADULTES

GROUPES  
DÉBUTANTS  
ET AVANCÉS

SPÉCIAL  
POUR  
FAMILLE

INSCRIPTION  
DÈS MAINTENANT

Discipline  
Concentration  
Confiance en soi  
Auto-défense  
Dépense d'énergie

INSTITUT DE KARATÉ

Sensei Daniel Michaud, ceinture noire 3e DAN, Kyokushin-Kai  
Shihan Alain Lespérance, ceinture noire 5e DAN, Kyokushin-Kai  
Sempai Yannick Jean, ceinture noire 1ère DAN, Kyokushin-Kai

COURS DISPONIBLES AUX ENDROITS SUIVANTS:

- VICTORIAVILLE - WARWICK - ASBESTOS  
- DRUMMONDVILLE - RICHMOND - ST-GERMAIN  
ST-CHARLES - ST-BONAVENTURE  
INFORMATIONS NO. SANS FRAIS:  
1-877-823-2633

# TAE-BO

CARDIO KICK-BOXING  
L'ultime  
conditionnement physique

- APPORT D'ÉNERGIE
- PERTE DE POIDS
- TONUS MUSCULAIRE
- ANTI-STRESS
- FLEXIBILITÉ
- ENDURANCE PHYSIQUE

PRIX  
POUR  
COUPLE

BELLE AMBIANCE  
ET MOTIVATION

à VICTORIAVILLE  
AU CEGEP

à WARWICK  
ÉCOLE MONIQUE PROULX

INSCRIPTIONS  
LIMITÉES

Les professionnels du Cardio Kick-Boxing  
Daniel Michaud, ceinture noire 3e Dan Kyokushin-kai  
Alain Lespérance, ceinture noire 5e Dan, Kyokushin-kai  
Marie-Paule Bilodeau, ceinture noire 1ère DAN, Kyokushin-Kai instructeur pour Asbestos  
Yannick Jean, ceinture noire 1ère DAN, Kyokushin-Kai

COURS DISPONIBLES AUX ENDROITS SUIVANTS:

VICTORIAVILLE - ASBESTOS - WARWICK  
RICHMOND - DRUMMONDVILLE - ST-NICÉPHORE  
WINDSOR - ST-GERMAIN - ACTON VALE  
INFORMATIONS NO. SANS FRAIS:  
1-877-823-2633

**Ce eudi**

Spectacle à venir :  
11 septembre  
Riverside Blues Band

LazVOC trio jazz  
dès 20 h  
entrée libre

BELLE  
GUEULE



5 à 7 sur la terrasse!

Le Mont  
bistro-bar

100, chemin du Mont-Arthabaska

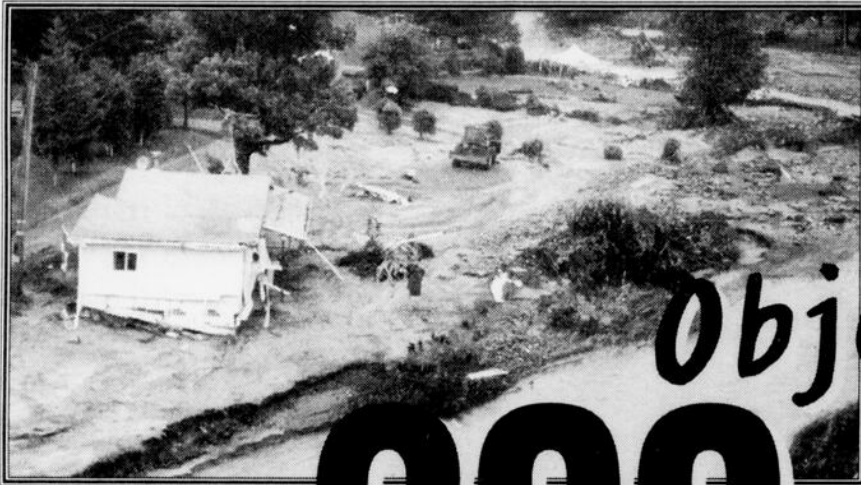
Ouvert du mercredi au dimanche à compter de 11 h. 357-1756 | www.montarthabaska.com



**Croix-Rouge canadienne  
Division du Québec et**

***L'Union* et *L'Union***

**FONDS D'AIDE POUR LES SINISTRÉS  
DES INONDATIONS DES BOIS-FRANCS**



*Objectif*

**200 000 \$**



**APPEL À LA MOBILISATION**

Les personnes qui veulent aider peuvent  
faire un don en argent en composant le

**1 800 418-1111**

ou par le biais du site internet de la Croix-Rouge au :  
[www.croixrouge.ca](http://www.croixrouge.ca)

Les chèques doivent être établis à l'ordre de la Croix-Rouge canadienne, Division du Québec,  
porter la mention « Croix-Rouge canadienne - inondations Bois-Francs »  
et être postés soit au bureau de

**La Nouvelle et L'Union, au 43, Notre-Dame Est, Victoriaville (Québec) G6P 3Z4.  
ou à la Croix-Rouge canadienne, Division du Québec au 6, place du Commerce, Verdun (Québec) H3E 1P4**

**UN GESTE DE SOLIDARITÉ**

# L'IMMOBILIER

## DANS LES BOIS-FRANCS

3 septembre 2003

420267  
**RE/MAX**  
 Bois-Francis inc.  
 Courtier immobilier agréé



*Mario Gagné*  
 agent immobilier agréé  
**758-6441**  
 Cell.: **357-6331**



Construction 2000, à 10 minutes de la ville, 4 chambres, grand terrain, **A voir avec Mario Gagné.**



A 2 minutes de la ville, tout en briques, 3 chambres, bois franc.  
 Info.: Mario Gagné 357-6331

**MARIO LAFONTAINE**  
 Agent immobilier agréé  
**RE/MAX BOIS-FRANCS INC.**  
 Courtier immobilier agréé  
 Franchisé indépendant et autonome  
 500, Notre-Dame Est, Victoriaville (Québec)  
**Tél.: (819) 758-6441**

Pour vos projets en immobilier, misez sur la confiance et l'honnêteté alors quel agent doit-on contacter? Mario Lafontaine c'est assuré. 758-6441 est le seul numéro à composer.

293381

**FAITES VITE**

**PRIX RÉDUIT À 109,900.00\$**



**OCCUPATION IMMÉDIATE**

BUNG. 28X44, SORTIE DE VILLE, SUR GRAND TERRAIN. ABSOLUMENT VOIR AVEC MARIO LAFONTAINE 758-6441. FAITES UNE OFFRE!

- 758-6441 - 758-6441 - 758-6441 -

ou sa fille Julie  
 Appelez l'ami Denis

**Si tu achètes l'une de ces propriétés, on rachète ton bail\***

**NOUVEAUTÉ**  
 134,900\$




Bungalow récent, 3 chambres, garage double isolé, piscine, grand terrain campagne paysager, situé près d'un parc. Décoré avec goût et très rare!

**NOUVEAU**




2 logements, 2 x 5 1/2 avec sous-sol, tout briques, situé sur terrain commercial.

Bungalow 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, plancher bois franc, piscine, près d'un parc. Prix demandé: 94,900\$. 402019

**Julie et Denis Hamel**  
**758-6441**  
 RE/MAX Bois-Francis inc.  
 Courtier immobilier agréé  
 \* Sous certaines conditions

**RE/MAX**  
 BOIS-FRANCS INC.  
 Courtier immobilier agréé  
**758-6441**



**Julie Létourneau**  
 Agent immobilier affilié



Bungalow 3 chambres à coucher, avec vue sur la rivière Nicolet. Situé secteur du golf.  
**Info.: 350-6025**



**Victoriaville**



4 x 5 1/2 à Victoriaville. De construction 1990, jamais de vacance, rue peu passante. Endroit stratégique.

**Bon rendement**



12 logements de 5 1/2 en 3 immeubles de 4 logements. Seulement 144,000\$ de l'immeuble ou 400,000\$ pour les 3. Vous cherchez un bon rendement, un bon endroit? Téléphonnez, moi je vous le ferai découvrir.

**Const. supérieure**



4 x 5 1/2 en construction. Logements loués à 575\$ par mois. Rendement très intéressant. De construction supérieure.

**400\$/mois**



Bungalow entièrement rénové avec 3 1/2 dans une partie de sous-sol. Il vous offre un garage, un beau terrain. Pour des petits paiements d'environ 400\$ par mois. Le voir, c'est le vouloir!

**Jumelé neuf**



Jumelé neuf en construction. Venez choisir vos couleurs. Jumelé modèle disponible. Seulement 78,000\$, clés en main.

**Joël Lehoux**  
 Votre agent immobilier  
 RE/MAX  
 Bois-Francis Inc.  
 COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

293359

**758-6441 - 352-2706**

**Sutton**  
 groupe sutton - de l'estrie/centre  
 COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ  
**752-7200**  
**795-5588**  
**352-1445**

293287

**AVEC REVENUS**



Idéal pour proprio occupant: 3 ch., grandes pièces. Rentabilité: 2 log., au s-sol avec entrée indépendante.

**DUPLEX**



2 log. 5 1/2, très bons locataires. 17 Monfette, Victoriaville.

**TRANSFERT**



Secteur Parc Cormier. Faites une offre!

**20,000 P.C.**



4 ch., s-sol vaste, plusieurs inclus. Peut se libérer rapidement

**Ginette Garneau et Roger Joubert**  
 agents immobiliers affiliés  
 www.sutton.com

**Luc Pelletier**  
 agent immobilier agréé  
**RE/MAX**  
 Bois-Francis Inc.  
 500, Notre-Dame Est, Victoriaville, QC, G6P 4B5  
 Bur.: (819) 758-6441  
 Fax: (819) 758-3293  
 Rés.: (819) 364-7304

413029

**Sortie de ville**



Ce chalet au domaine du lac Louise est habitable à l'année. Beaucoup de meubles sont inclus. Informez-vous à Luc Pelletier au 758-6441



Située sur un grand terrain, la piste cyclable est à proximité. Contactez Luc Pelletier pour une visite au 758-6441 cell.: 350-8898

**Prix révisé!!**



Située à 3 km de l'autoroute 20, sur un terrain de près de 80,000 pieds carrés, cette résidence comporte beaucoup d'inclus et offre la possibilité d'un revenu!!!



Très grande résidence plus un garage de construction récente. Le revêtement extérieur de cette maison sera entièrement refait par le propriétaire. À visiter avec Luc Pelletier au 758-6441.



Située dans un secteur de choix, près du centre d'achats, cette résidence mérite une visite. Contactez Luc Pelletier au 758-6441.

**Fernand Noël**  
 Agent immobilier agréé  
**RE/MAX**  
 BOIS-FRANCS INC.  
 Courtier immobilier agréé  
**758-6441**



Ste-Famille, jolie résidence de 3 ch., planchers de bois franc, beau terrain et grand patio



Centre-ville, 2 logements avec local commercial, grand terrain



Maison pour amateurs de choses anciennes, cachet unique dans les Bois-Francis.

**Christian Royer**  
 Agent immobilier agréé  
**RE/MAX**  
 BOIS-FRANCS INC.  
 Courtier immobilier agréé  
**758-6441**

420263

# LES ANNONCES CLASSÉES

# 819.758.2727

LE SERVICE TÉLÉPHONIQUE EST OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 17H00 • HEURE DE TOMBÉE: LUNDI 12H00 (MIDI)



## 100 Immobilier achat/vente

- Chalets à vendre 150
- Commerces à vendre 140
- Condominiums à vendre 115
- Fermes / fermettes / Farms 155
- Hors-frontières à vendre 145
- Maisons mobiles 125
- On demande 170
- Propriétés à revenus à vendre 110
- Propriétés à vendre 105
- Propriétés commerciales à vendre 135
- Propriétés demandées 130
- Terrains à vendre 160
- Terres à vendre 165
- Visites libres 120

## 200 Immobilier Location

- Bureaux/locaux à louer 270
- Chalets à louer 260
- Chambres à louer 240
- Chambres et pensions à louer 245
- Commerces/magasins à louer 275
- Condominiums à louer 220
- Divers à louer 295
- Entrepôts à louer 280
- Garages / stationnements à louer 285
- Garages / stationnements demandés à louer 290
- Hors-frontières à louer 255
- Locataires avertis 218
- Logements / appartements à louer 205
- Logements / chauffés à louer 210
- Logements / appartements chauffés / meublés à louer 215
- Logements / appartements / propriétés à partager 235
- Logements / appartements / propriétés demandés à louer 230
- Maisons de repos / centres d'accueil 250
- On demande 298

## 300 Marchandises

- Accessoires de bébé 312
- Ameublement 305
- Animaux 320
- Antiquités 345
- Appareils audio-visuels 330
- Appareils électroménagers 307
- Articles de sport 323
- Articles de chasse et pêche 324
- La bonne affaire 5.98\$ seulement (articles: 250\$ et moins) 309
- Bois de foyer 365
- Collections 350
- Divers à vendre 310
- Encans 395
- Équipement téléphonique 380
- Instruments de musique 325
- Machines à coudre 315
- Marchandises commerciales 375
- Marché aux puces 392
- Matériaux de construction 370
- On demande 397
- Ordinateurs/matériel informatique 335
- Pépinières 387
- Piscines 385
- Présentations à domicile 355
- Produits santé / beauté / alimentation 360
- Systèmes de sécurité 383
- Tableaux / encadrement 352
- Ventes de garage 390
- Vêtements / fourures / accessoires 317
- Vidéo / Jeux vidéo / accessoires 340

## 400 Services

- Activités sociales 416
- Animation / disco-mobile / vidéo / photo 418

## 400 Services

- Astrologie / occultisme 424
- Bénévolat 408
- Chauffage / climatisation 462
- Coiffure / beauté / esthétique 410
- Comptabilité / tenue de livres 432
- Construction / rénovation 442
- Couture / altérations 426
- Co-voiturage 422
- Déménagement / transport 440
- Dénéigement 472
- Ébénisterie / décapage 450
- Électricité 458
- Entrepreneurs 444
- Entretien / système alarme 466
- Excavation 476
- Garderies 403
- Gardiennes disponibles 402
- Impôts 430
- Imprimerie / lettrage 438
- Informatique 436
- Lavage / nettoyage 448
- Paramédical avec permis 414
- Peinture / décoration 446
- Piscines / entretien / installation 478
- Planchers / sablage 452
- Plomberie 460
- Portes / fenêtres 468
- Rembourrage 456
- Réparations électroménagers 464
- Santé 412
- Serruriers 470
- Services divers 482
- Services domestiques offerts 404
- Soins à domicile offerts 406
- Tapis / nettoyage / pose / vente 454
- Terrassement / paysagiste 474
- Toiture / couvreur 480
- Traiteurs 428
- Travail de bureau / traitement de texte / curriculum vitae 434
- Voyages / loisirs 420

## 500 Services personnels

- Agences de rencontres avec permis 510
- Compagne / compagnon 505
- Escorte / occasionnelle 530
- Massage 520
- Massage érotique 525
- Messages particuliers 515
- Massothérapie 523
- Services personnels divers 535

## 550 Services financiers

- Argent à prêter 555
- Associés demandés 560
- Assurances 565
- Occasions / propositions d'affaires 580
- Placements 570
- Prêts hypothécaires 575
- Services financiers divers 585

## 600 Marché de l'emploi

- Alimentation 655
- Assurances 625
- Bars / hôtels / restaurants 650
- Bureau / informatique 615
- Coiffure / beauté / esthétique 635
- Conciergerie / entretien / sécurité 680
- Corps de métier / entrepreneurs 682
- Couture 675
- Emplois demandés 695
- Emplois divers 605
- Garderies 690
- Gardiennes demandées 692
- Industriel / manufacturier 670
- Infographie / imprimerie 685
- Mannequins / modèles 640
- Musiciens / artistes 645
- Professionnels / cadres 610
- Santé / hospitalier 630
- Services domestiques 660
- Soins à domicile 665

## 700 Formation / Culture

- Cours 705
- Écoles spécialisées 710
- Formation professionnelle 715

## 800 Avis

- Avis de décès 815
- Avis de dissolution / changement nom 805
- Avis divers 835
- Avis publics / légaux 810
- Nominations 830
- Perdu / trouvé 840
- Prières / remerciements 845
- Services anniversaires 820
- Souhaits / naissance 825

## 900 Véhicules

- Achat d'autos 945
- Autos à vendre 985
- Bateaux / moteurs 920
- Bicyclettes 905
- Camions / camionnettes 980
- à vendre 975
- Divers 960
- Entretien / mécanique 950
- Ferrailles 965
- Location 935
- Motoneiges 910
- Motos à vendre 955
- Pièces / accessoires 930
- Remorques 925
- Roulotte / tente-roulotte / motorisé 940
- Tracteurs / machinerie agricole 970
- Transferts d'autos 915
- Véhicules de loisir 915

WWW.LANOUELLE.NET

**TARIF POUR UN JOURNAL**  
**10,40 \$ POUR 10 MOTS**  
 44¢ du mot additionnel (taxes incluses)

**PAR TÉLÉCOPIEUR**  
 Rédigez le texte à faire paraître en incluant votre numéro de carte crédit ainsi que votre signature.  
**(819) 758-1632**

**FAITES VOUS VOIR !**  
 Ciblez nos milliers d'internautes...  
 Votre annonce publiée **GRATUITEMENT** sur le net ! [www.lanouvelle.net](http://www.lanouvelle.net)  
**51 journaux pour vous servir:**  
 Laurentides, Lanaudière, Laval, Montréal, Mauricie, Outaouais, Centre du Québec, Estrie, Québec

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. **MARCHÉ DE L'EMPLOI:** Toute discrimination est illégale. Les postes offerts dans nos rubriques sont ouverts également aux hommes et aux femmes

**LES Petites Annonces Classées ANNONCES VIP**

Diffusez votre annonce à travers tout le Québec!  
 Obtenez pour seulement 10\$ additionnels + taxes, une annonce VIP sur [www.LesPAC.com](http://www.LesPAC.com), le plus important site d'annonces classées sur Internet au Québec. Pour plus de renseignements, communiquez avec notre téléconseillère

**JUMELÉ NEUF**  
 «Une qualité qui se voit»  
 102, rue Bussièrre Victoriaville  
 Visites sur rendez-vous  
 Licence R.B.Q. 8106-8520-00 (819) 357-9315  
 415186

**CONSTRUCTIONS JACQUES COURTOIS**  
**MAISON À VENDRE**  
 Située au 12 Jean-François, maison neuve sur grand terrain. Prêt juillet.  
**INFORMATIONS:**  
 JOUR 357-6323 SOIR 752-4583  
 LICENCE R.B.Q.: 2856-4631 421388

**105 Propriétés à vendre**  
 1, 2, 3... clic!... vendul... c'est garanti. Qui vous pouvez vendre vous-même et économisez la commission. Avec [www.clicmaison2000.com](http://www.clicmaison2000.com) achetez et vendez rapidement grâce à nos 45 000 visiteurs par mois. (maisons terrains commerces etc.) Notre concept: 17 photos, texte complet, pancarte, annonces dans 130 journaux. À partir de 299,95\$. (514) 990-2542 engagons représentants

**105 Propriétés à vendre**  
**ST-CHRISTOPHE** d'artha-baska: construction 2001, grand terrain, vaste remise, 4 c.a.c. près de tout, (819) 839-2336 Imm. H. Dupont Inc  
 1996 maison 26x36, 783 des Hironnelles, (Victoriaville) 3 chambres, 2 salles bains, entrée cave extérieure, piscine, grande remise, paysager. (819) 751-0808

**105 Propriétés à vendre**  
**224 PRINCIPALE** Ste-Elizabeth de Warwick, cottage 5 chambres, plancher bois franc dans toutes les pièces, maison libre, FERNAND NOËL (819) 758-6441 RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.  
**5 DE LA SÉRÉNITÉ**, Victoriaville, belle maison luxueuse, piscine creusée, nouveau prix FERNAND NOËL (819) 758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.  
**5 ST-JOSEPH**, Warwick, maison ancestrale de 3 étages, 12 pièces, 5 chambres, FERNAND NOËL (819) 758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.

**105 Propriétés à vendre**  
**9 RUE LÉVESQUE, VICTORIAVILLE** joli bungalow rénové, paroisse Ste-Famille, 3 chambres, libre pour 1er juillet, FERNAND NOËL: 758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.  
**AU 4 RUE SONIA**, Victoriaville, maison modulaire 2chambres et grand garage isolé, CHRISTIAN ROYER: 758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS COURTIER.  
**AU 42 POTVIN**, Victoriaville, grande maison de 8chambres sur terrain de 30,000pi.ca, CHRISTIAN ROYER: 758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS COURTIER.

**À VENDRE** 420262  
 Près de la Grande Place, sous-sol fini, 4 chambres. Transfert.  
 Informations: **Fernand Noël**, Remax Bois-Francis, courtier Immobilier agréé **758-6441**

**Serge Paradis** 421835  
 agent immobilier affilié **Sutton**  
**(819) 752-7200**  
 www.sutton.com Agent participant au concours 10.000\$

**À VENDRE OU À LOUER**  
 Bâtisse commerciale avec logement à l'étage, située boul. Labbé Nord.  
**Inf.: J. MARCEL BERGERON**, agent Immobilier agréé **752-8838** 421852

**COTTAGE ANGLAIS**, Ste-Hélène-de-Chester, bord de l'eau, 2chambres, intérieur en boiseries, FERNAND NOËL (819) 758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.  
**DOMAINE DE 335 acres**, Tingwick, ancien centre de santé, 375.000\$, maison de 7chambres et maison de 18chambres, CHRISTIAN ROYER (819) 758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.  
**MAISON CENTENA**, très propre, 3 grandes chambres, plancher bois franc, hauteur des plafonds: 9pi., garage, grand terrain, près de l'église, Lyster, libre. Inf.: HUGUETTE THIVIERGE 362-6362, RE/MAX BOIS-FRANCS.

**MAISON À VENDRE** 402350  
**NOUVEAU**  
 À Warwick sur la rue Noël, construction 2000, maison sur 2 étages bien décorée avec sous-sol fini, planchers et escalier de bois franc, 3 chambres à coucher + 2 salles de bains, grand patio avec remise 8 x 12.  
**358-9467 ou 740-0159**

Propriété bien située, près de tous les services, idéal pour première maison.  
 Princeville, beau terrain rempli et prêt à bâtir, près du lac Nord, plage Paquet.

Beau terrain de chasse. Peut se vendre avec un autre terrain adjacent.

Asbestos, grande propriété de 5 chambres avec grand terrain.

Plessisville, près des services, école à 2 pas, 4 ch., planchers de bois franc sur les 2 étages.

Magnifique terrain de 25 acres en zone blanche. Le lac en fait partie.

Warwick, maison 1979 26'x48', terrain de 85'x120', 6 c., 2 s. bains, chauff. élect., Asp. cent. Cuisine: porte patio, armoire et îlot en chêne, plancher céramique, verrière adjacente à la cuisine, sous-sol fini et une partie en atelier. Rénovation en 2001. Extérieur: papier couverture (1998), porte et fenêtres (1994), galeries en fibre de verre, rampe en aluminium, remise: 16'x20', près piste cyclable et écoles (9 rue Perreault)  
 inf: (819) 358-6301 résidence (Aline)  
 (819) 358-6808 travail (Camille) 421304

**ROUTE DE LA GROSSE ILE**, Laurierville, bungalow 5chambres, avec 2 garages, établie, sur terrain de 56.000pi.ca, FERNAND NOËL (819) 758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.  
**RUE DES SAPINS**: maison luxueuse, Victoriaville, cottage récent, garage, CHRISTIAN ROYER: 758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS COURTIER.  
**RESIDENCE** de 4 chambres, joli cachet, zonage commercial ou unifamiliale, située rue Arthur, Victoriaville, (819) 758-4613

**105 Propriétés à vendre**

**STS-MARTYRS**, près du Lac Nicolet, maison de 4pièces, 29.500\$. FERNAND NOEL, 819-758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.

**RUE PARIS**, près du centre d'achats, beau bungalow de 4chambres, récent, FERNAND NOEL, 819-758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.

**RUE ST-HENRI, VICTORIAVILLE**, cottage ancestral, grandes pièces, 3 chambres, 2 salons, 2s. bains, FERNAND NOEL (819)758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.

**ST-CHRISTOPHE**, maison luxueuse, grand terrain, taxes de campagne, 224.000\$. CHRISTIAN ROYER, 819-758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.

**TINGWICK: MAISON SUISSE** sur terrain de 3.5acres, garage, lac, FERNAND NOEL, 819-758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.

**TRANSFERT, COTTAGE** à vendre, Warwick, grande maison, bel aménagement paysager, libre immédiatement, CHRISTIAN ROYER (819)758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS courtier. BEAU bungalow, 4 c.à. 2 s.d.b., très propre, situé dans un secteur paisible, près de tous les services. (Victoriaville) (819)357-3936

**110 Prop. à revenus à vendre**

**241 NOTRE-DAME** Ouest, Victoriaville, 2logements sur site commercial, le 1er étage est immense et conviendrait pour un commerce, CHRISTIAN ROYER, 819-758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.

**AU 12 RUE ST-PHILIPPE** Victoriaville, immeuble de 2logis sur grand terrain. Pour propriétaire occupant, CHRISTIAN ROYER: 758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS COURTIER.

**FOYER POUR** personnes âgées, dans la région, 9chambres et logement pour le proprio, CHRISTIAN ROYER, 819-758-6441 OU FERNAND NOEL, RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.

**110 Prop. à revenus à vendre**

**IMMEUBLE DE 2 LOGEMENTS** au 74 Perreault, grands 4pces1/2 et 6pces1/2, se paie tout seul, FERNAND NOEL: 758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS COURTIER.

**IMMEUBLE DE 3 LOGEMENTS** à Princeville, très beau logement pour le propriétaire occupant. Très bonne rentabilité pour propriétaire investisseur, FERNAND NOEL: 758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS COURTIER.

**IMMEUBLE DE 4 LOGEMENTS** à vendre, tout en briques, Victoriaville, avec une bonne rentabilité, FERNAND NOEL: 758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.

**MANSEAU, 2 LOGEMENTS** à vendre, au 365 Moose Park, style jumelés, 6pces1/2 chacun, FERNAND NOEL: 758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.

**PRÉPAREZ VOTRE** retraite. Achetez un immeuble à revenus qui vous assurera un revenu supplémentaire et sûr, FERNAND NOEL, 819-758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.

**115 Condominiums à vendre**

**VICTORIAVILLE** Ouest: condo 3-1/2, décoration récente, 42.900\$, (819)751-3221, (819)752-7368

**RUE GENDRON, VICTORIAVILLE**. Pour info: 752-8838 ou www.bergeroy.com

**135 Propriétés commerciales à vendre**

**BATISSE INDUSTRIELLE** et commerciale, de 3000p.c.a., Arthabaska, 65.000\$. CHRISTIAN ROYER, 819-758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.

**RUE THIBEAULT**, bâtisse commerciale à vendre de 13.400p.c.a. mais peut être loué 4.200\$/mois FERNAND NOEL (819)758-6441 RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.

**140 Commerces à vendre**

À vendre par le propriétaire: 3 logements + dépanneur. Bon chiffre d'affaires. Personnes sérieuses seulement. Info: Michèle, (819)758-4074

**150 Chalets à vendre**

**CHALET Ste-Clotilde Horton**, 4 saisons, remise, superbe terrain, arbres matures, moins cher qu'un loyer (819)357-7025

**CHALET 3 SAISONS**, rue Fournier, St-Valère, 23.500\$. FERNAND NOEL, 819-758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.

**VOUS ETES EN APPARTEMENT** et voulez passer l'été à la campagne. Achetez ce chalet à la Plage Croteau, St-Valère, 61, Chemin Fournier, habitable 3 saisons, FERNAND NOEL: 758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.

**155 Fermes/fermettes**

**SITE** pour construction élevage veau de lait. Fausse et puit artésien neufs. Entende d'épandage. Maison, garage, hangar, grange, 7 acres. (819)382-2064

**RECHERCHE FERMES, FERMETTES** en tous genres, terres à bois, maisons de campagne, clients sérieux, GROUPE SUTTON: ANDRÉ LESSARD A.I.A.: cell:819-621-5533.

**160 Terrains à vendre**

À vendre: terrains en Estrie, à partir de 6250\$. Immense domaine privé: 4 montagnes, ruisseaux, petits lacs à truites. Financement à partir de 75\$/mois. Documentation gratuite: 819.888.2314

**103 CURÉ-SUZOR**, terrain pour triplex, CHRISTIAN ROYER: 758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS COURTIER.

**276 NOTRE-DAME EST**, Victoriaville, grand terrain pour bâtir du commercial et du multi-logements (aucune limite quant au nombre de logements), FERNAND NOEL: 758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS COURTIER.

**«DOMAINE DES PÈRES»**

4 terrains résidentiels secteur du golf de Victoriaville. Près de la 116 et des services.

François Mainville  
**350-8667**

**160 Terrains à vendre**

**GRANDS TERRAINS**, pour bungalows en campagne de Victoriaville, à partir de 15.500\$. FERNAND NOEL, 819-758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.

**PLUSIEURS TERRAINS** unifamiliales rue Jeannine 0.50\$ du p.c.a. FERNAND NOEL (819)758-6441 RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.

**TERRAIN BOISÉ** de 40.000p.c.a. au 1800 Notre-Dame Ouest, Victoriaville pour unifamiliale, CHRISTIAN ROYER: 758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS COURTIER.

**TERRAIN COMMERCIAL** à Warwick, rue Hotel de Ville, 80.000\$. FERNAND NOEL (819)758-6441 RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.

**TERRAIN POUR 6 LOGEMENTS** sur la rue Girouard, en face de l'imprimerie, CHRISTIAN ROYER: 758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS COURTIER.

**TERRAINS POUR** logements de 4et6 logements, Victoriaville, CHRISTIAN ROYER, 819-758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS courtier.

**165 Terres à vendre**

**DRUMMONDVILLE** région érable 4000 entailles sur tubulures. Salle réception 220 places plus service traiteur. Logement sur place Agri-Immeuble Provincial courtier 1.866.771.4799

**ERABLIERE** à vendre 5.000 entailles, équipement moderne, à St-Norbert. (819)362-3904

**TERRE 328 ACRES**, Tingwick, avec 2 maisons (7ch. et 18ch.), beaucoup de bois, CHRISTIAN ROYER: 758-6441, RE/MAX BOIS-FRANCS COURTIER.

**205 Logements/appartements à louer**

2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, 570 Notre-Dame Est, personnes tranquilles 25 ans et +, près carrefour, porte patio, intercom, stationnement, (819)357-9426

**MARIO LABARRE** Agent immobilier agréé  
**ATTENTION!!! VENDEUR POUR VENDRE**

*Mario Labarre a prouvé qu'il est très efficace*

1) Il vous faut : Une bonne publicité dans le journal ou télé  
2) Il vous faut le bon agent  
3) Il vous faut MARIO LABARRE

**REMEX**  
Bois-Francis M.L. inc.  
Courtier immobilier agréé  
500, Notre-Dame Est  
Victoriaville  
758-6441-758-0576

**ATTENTION LOCATAIRES**  
Informez-vous à Mario Labarre, programme reprise de logement.

**57 CROCHETIÈRE**

**104.900\$**  
Superbe résidence 9 pièces, beaucoup de rénovations faites, armoires, s. de bains, toiture, portes, fenêtres, le tout vraiment impeccable. Inf.: Mario Labarre.

**NOUVEAU**  
**59.900\$**  
15 min. de Victo, très propre, très bien rénové, 6 1/2 pièces, 3 ch., garage isolé, grand terrain. Inf.: Mario Labarre.

**109.000\$**  
Superbe placement. Même locataire depuis 25 ans. Bon rendement. À voir avec Mario Labarre.

**18.500\$**  
St-Samuel. Chalet 3 saisons, beau terrain boisé. Inclus: Tous les meubles plus tondeuse et tracteur à pelouse 2002. Inf.: Mario Labarre.

**44.900\$**  
Devenez propriétaire pour le prix d'un loyer, Daveluyville, 5 1/2 pièces, bien situé, bien rénové. Inf.: Mario Labarre.

**114.000\$**  
Bâtisse industrielle. 1ère partie: 52x82x12 pieds de hauteur. 2e partie: 20x82 libre. Inf.: Mario Labarre.

**114.000\$**  
10 min. de Victo, belle 2 étages, très confortable, 7 pièces, chauffage climatisé, thermopompe, beau grand terrain. Inf.: Mario Labarre.

**90.500\$**  
Const. 2003, 5 1/2 pièces, façade en briques, salle de bains podium + douche indépendante. Inf.: Mario Labarre.

**64.900\$**  
Centre-ville, superbe cottage de 6 pièces, 3 ch., maison très propre, beau grand terrain, plus garage. Inf.: Mario Labarre.

**199.900\$**  
Entre Victo. et Kingsey Falls sur un superbe terrain aménagé, bordé par la rivière, magnifique maison, 8 pièces, saura vous séduire. Inf.: Mario Labarre.

**113.000\$**  
Terrain et taxe inclus. Const. 2003, 2 salles de bains, salle de bains podium + douche, plancher bois franc et flottant. Info: Mario Labarre.

**74.000\$**  
Centre-ville de Victo., impeccable, beau cottage rénové, beau terrain intime. Inf.: Mario Labarre.

**109.900\$**  
Const neuve, joli bungalow 5 1/2 pièces, très belle cuisine, salle de bains podium + douche indépendante, garage, beau terrain campagne. Inf.: Mario Labarre.

**67.000\$**  
Près du centre-ville, beau 2 étages 1X5 1/2 + 1X4 1/2 pièces, idéal pour propriétaire occupant. Inf.: Mario Labarre.

**13 logements**  
Faites un bon placement sûr, investisseurs, informez-vous à Mario Labarre.

**199.000\$**  
Superbe maison de 14 pièces, idéale pour professionnel ou convertir en bed and breakfast, beau terrain avec piscine creusée. Inf.: Mario Labarre.

**165.000\$**  
Warwick, superbe résidence de 16 pièces, très chaleureuse, plafond 9 pieds, beaucoup de bois franc, idéale pour bed and breakfast. Inf.: Mario Labarre.

**Centre-ville**  
Centre-ville très beau local 2,600 p.c. au 1er plancher, plus 1,873 p.c. au sous-sol. Libre immédiatement, sortie sur Notre-Dame et sur stationnement arrière. Inf.: Mario Labarre.

**100.000\$**  
Const. 2003, beau 2 étages, 3 ch. sur même plancher. Terrain et taxe inclus. Projet clé en main. Info: Mario Labarre.

**94.500\$**  
5 min. de Victo, St-Albert, idéal pour garderie, face à l'école, 11 pièces, 6 ch., 3 s. de bains. Inf.: Mario Labarre.

**22.500\$**  
Rue Meunier St-Rémi Tingwick  
3 lacs très grands, terrain boisé de 47,400 p.c., prêt à construire, service dans la rue. Inf.: Mario Labarre.

**249.000\$**  
Attention investisseur! Voici un bon placement pour vous. Immeuble en excellente condition avec de bons rendements incessants. Info.: Mario Labarre

**LOGEMENTS - MAISONS LOCAUX COMMERCIAUX A LOUER**

3 1/2 et 4 1/2 rue Decoursol, ascenseur, intercom  
4 1/2, 27 St-Jean-Baptiste  
4 1/2 rue Debigarré  
4 1/2 rue Chatel, piscine, ascenseur, intercom (ou à vendre)  
5 1/2 luxueux, foyer, plancher bois franc, rue Notre-Dame O., centre-ville. Libre.

Pour info.  
le jour 758-5224  
le soir 751-3098  
fin de semaine 751-3098 ou 758-5224  
Licence RBQ: 1479-9399-05

**JACQUES**

Si vous avez un parent ou un ami qui est nouveau résident à Victoriaville communiquez donc son nom et adresse à l'hôte de Bienvenue Chez Nous, qui se fera un plaisir de lui apporter les cadeaux et les vœux de commanditaires de ces visites.

**VOTRE HÔTESSE**  
Mme Lucille Lacourse  
752-5149

**ISABELLE HOULE** Agent immobilier affilié  
**RE/MAX Bois-Francis** Courtier immobilier agréé  
**758-6441**  
Cell.: 350-2877

**YVON DÉSILETS** Agent immobilier affilié  
**RE/MAX Bois-Francis** Courtier immobilier agréé  
**758-8970**  
Rés.: 758-8970

**PORTES OUVERTES DIMANCHE, 7 SEPTEMBRE**

**127 JUNEAU**  
Cottage, foyer au salon, 3 c. à c. sur le même plancher, piscine, remise. Le tout sur un très grand terrain.

**106 JUNEAU**  
Cottage avec 3 ch. à coucher, planchers bois franc, 2 salles d'eau, garage, piscine, très propre.

420266

**LA CAPITALE**  
CENTRE DU QUÉBEC INC. COURTIER IMMOBILIER INC.

**758-5258**

Exigez-les!

www.lacapitalevendo.com

600, boul. Jutras Est, bur. 30, Victoriaville 413467

**Odette Roy**  
357-6568  
Agent Immobilier Agréé

Casse-croûte dans centre d'achats. Appelez-moi!

**2**  
6 logements, tout briques. Une bonne affaire!

**Janelle Goss**  
332-1442

Encore négociable. Pour vente rapide. Faites une offre!

**Jean-Claude Houle**  
350-0121  
Agent Immobilier Agréé

Belle grande résidence, bois franc, grandes pièces, pavé uni, pergola et plus encore!

Intérieur très chaleureux. Faites vite! Prix très alléchant.

**5**  
Maison 2002, garage double, 104 acres + sucrerie St-Valère.

**Serge Labonté**  
758-7104

Épicerie-boucherie avec loyer. Idéal pour couple.

**Serge Rondeau**  
357-0842

Maison 2002, garage double, 104 acres + sucrerie St-Valère.

15 logements au centre-ville. Très bon achat.

RECHERCHE PROPRIÉTÉS SORTIE DE VILLE ÉVALUATION GRATUITE.

**11**  
3 ch., garage, grand terrain, négociable.

**12**  
3 ch., s. bains refaite, verrière, terrain 110x565, peut garder chevaux.

**Marlene Jacques**  
758-6258

**13**  
À VENDRE FERME PORCINE, 125 ACRES, TRÈS BEAU SITE.

**Max Sévigny**  
Dir. + agent imm. agréé  
758-5258

Maison const. 2002, érablière, 43 hectares.

Rénovée avec une touche d'élégance.

Directement au bord de l'eau.

Pour un chez-soi paisible. N'attendez plus!

**15**  
Maison const. 2002, érablière, 43 hectares.

**Lise Gauthier**  
362-9133

**BEL INVESTISSEMENT.**  
Bâtisse de 100'x41' rénovée + équipements + outils pour fabrication de meubles ou autres. Fenêtres récentes. Grande porte pour réception. Tout reste en place pour le bon fonctionnement de l'usine + le camion de livraison. Faut voir!

**Thomas Burger**  
B.A.A.  
Cell.: 460-0625  
Rés.: 358-2656

**Une aubaine!**

**Dites BYE! BYE!**  
à votre bail...  
Nous reprenons votre logement Informez-vous!!!

A Warwick, maison, garage, hangar, poulailler et 5.78 ha.

**Clement Gagnon**  
357-6189

Chester Est. 12.5 acres en bois + cottage.

**Daniel Turcotte**  
352-9116

St-Ferdinand. Chalet 3 saisons. Beaucoup d'inclus.

Pas cher. Bâtisse commerciale 2500 pieds carrés.

**NOUVEAU PROJET DOMICILIAIRE**  
Que ce soit votre 1ère maison, votre 2ième maison ou la maison de vos rêves... Tout le monde y trouve sa place!  
Plus de 10 Grande Place des Mille-Frères et de l'Épave!

**Bois Marchand**  
357-0082

URGENT! Secteur Assomption.

**Claudette Vachon**  
352-7820

Pas cher! 2 log. de 5 1/2 et 4 1/2 pces.

Centre-ville. Commercial. Négociable.

Près de Wal-Mart. Pour 57,777\$.

Sortie de ville. 3 c.c. Beau terrain.

Resto. Dépanneur. Essence. Logement.

**205** Logements/appartements à louer

**4PCES 1/2 SITUÉ 461** de Bigarré. 425\$/mois, récent et très propre, très bien situé. Pour inf.: 752-7661.

**5PCES 1/2 AU 3E ÉTAGE**, libre 1er novembre, 465\$/mois chauffé. Inf.: Véronique 752-7685.

**CONSTRUCTION 2002**, 5PCES 1/2 au 1er plancher, libre 1er novembre, 565\$/mois. Inf.: Stéphane ou Manon 758-9418.

**PRINCEVILLE**, 4PCES 1/2 récent, balcon, porte patio, 1er étage, locker, 350\$/mois non-chauffé ni éclairé (enquête de crédit). 819-752-5786, cell: 819-352-2530.

**205** Logements/appartements à louer

**LOGEMENT AU CENTRE-VILLE** beau 4pces 1/2, au 2e étage, libre 1er octobre, prix: 505\$/mois. Tél.: 819-758-0576 Guylaine.

**2 1/2**  
au centre-ville  
260\$/mois  
197A Désiré  
Libre immédiatement.  
Inf.: **Jean-Guy**  
353-2980

**205** Logements/appartements à louer

4-1/2 à Victoriaville, secteur Marché Public, libre 1er octobre, (819)752-5752

**WARWICK: GRAND 3PCES 1/2** meublé, non-chauffé, ni éclairé, eau chaude fournie, rue Desfossés, coin tranquille, locker, service de buanderie, 2 stationnements avec prise, 320\$/mois. Tél.: 752-5786.

5-1/2, 50 Chouinard, libre 1er octobre, 500\$/mois, (819)357-7939

Arthabaska: très beau et très grand 6-1/2 dans un immeuble patrimonial, 1er étage, 2 chambres, balcon, plancher bois franc, boiserie, plafonds hauts, salle de lavage, stationnement, 1er septembre, références demandées, 555\$ chauffé, (819)357-2531

BEAU LOGEMENT libre 1er septembre, 2e étage; idéal couple; très propre, eau chaude fournie, (819)752-9346

**240** Chambres à louer

GRANDE chambre, centre-ville, entrée privée, incluant: réfrigérateur, évier, armoire, micro-ondes, câble, téléphone. Non-fumeur. (819)751-2702

2 chambres à louer, résidence privée, proximité cégep, parc industriel, Wal-Mart, personne sérieuse, non-fumeuse, télé, câble, four micro-ondes, réfrigérateur fournis, 55\$/semaine. (819)795-4930

**LOGEMENTS DE QUALITÉ SUPÉRIEURE**

Secteur semi-résidentiel. Insonorisés, service renommé de conciergerie, remise intérieure, espaces de verdure. Pas d'animaux. Place de premier choix.

**357-1522**  
**357-2061**

**PRINCEVILLE BEAU PETIT** 2PCES 1/2 propre, moderne, meublé, bain et douche, locker, service de buanderie, non-chauffé ni éclairé, 250\$/mois, (enquête de crédit). Tél.: 819-752-5786 ou 819-352-2530.

3-1/2, meublé, 1 mois gratuit Route 116, St-Christophe-d'Arthabaska, libre, (819)350-6607, (819)740-3504

78 Rouleau, 5-1/2 dans un bas, eau chaude fournie, porte-patio, intercom, déneigement. Personnes tranquilles seulement, références demandées, (819)758-6813

**210** Logements/appartements chauffés à louer

3-1/2, rue Notre-Dame est, chauffé, éclairé, libre immédiatement, (819)363-2025

4-1/2, rue Albert, proximité du centre-ville, bibliothèque municipale, logement dans immeuble de 4 unités, loué chauffé, libre immédiatement, (819)758-4613

GRAND 3-1/2, 360\$, chauffé, éclairé, près Accès Mazda, libre, (819)740-9073

**260** Chalets à louer

**LAC NICOLET: Chalet neuf, 3 c.c., grand terrain, tout compris.** Canot, chaloupe et ponton à moteur et quad disponibles. Semaine et fin de semaine disponible (819)344-2444

**La Retouche**

- Réparation de vêtements de l'ourlet à l'ajustement complet  
- Modifications de tous genres

**CHRISTIANE DUPUIS**  
9, rue St-Dominique, Victoriaville  
**758-4800**

**215** Logements/appartements chauffés/meublés à louer

2-1/2, meublé, chauffé, éclairé, situé rue Ernest, Victoriaville, libre 1er septembre, (819)357-8789

3-1/2, chauffé, éclairé, planchers bois franc, St-Jean-Baptiste, libre, (819)758-7085

VICTORIEVILLE: appartement 1-1/2, près hôpital et Cégep, libre, (819)352-2006, (819)752-7801

**270** Bureaux/locaux à louer

**PLACE APOLLON ST-APOLLINAIRE**  
Local 1.350 pi.ca.; bien aménagé. Salle d'attente, poste d'accueil. Possibilité 3 bureaux. Idéal pour professionnels. Autres: 875 pi.ca. et 2.200 pi.ca.; bonne visibilité, (418)888-4679 Guy Vachon.

**305** Ameublement

LAVEUSE Kenmore, T.V. couleur, poêle, réfrigérateurs; mobiliers: cuisine, chambre, salon. Meuble d'ordinateur; vitrine, (819)357-7025

**KENWORTH**

recherche

**TECHNICIEN/TECHNICIENNE EN ADMINISTRATION**

Fonctions:

- Tenir les livres, fermer les mois, faire les paies, gérer les comptes fournisseurs et les comptes clients.

Exigences du poste:

- Scolarité collégiale terminée, comptabilité ou administration.
- 1 à 6 mois d'expérience.
- Bonne connaissance de la langue française.
- Bilinguisme à l'oral et à l'écrit.

Conditions:

- Salaire à discuter.
- Poste permanent, temps plein, de jour.
- 32 heures par semaine.
- Entrée en fonction: Le plus tôt possible.

Faire parvenir votre curriculum vitae à: 421644

Centre du Camion Gauthier Inc.  
5, rue Gauthier, Warwick, QC, J0A 1M0  
Fax: (819) 358-4929  
Courriel: finances@kenworthwarwick.com

**220** Condominiums à louer

RUE GENDRON, VICTORIEVILLE. Pour info: 752-8838 ou www.bergeroy.com

**307** Appareils électroménagers

LAVEUSE/ sècheuse, 2 ans d'usage, 425\$; réfrigérateur 125\$; 2 machines à coudre, plain, overlock, 450\$; lit antique (fer) 95\$; souffleuse à neige, 225\$; (819)353-2819, (819)460-8235

REFRIGERATEUR GE blanc 18 pi. cu., 1 an d'usage, 450\$, (819)795-3065

**225** Propriétés à louer

**SUR le bord de l'eau, meublé, libre immédiatement: 550\$ par mois.** (819)359-3590 ou (819)359-2786

**310** Divers à vendre

-FAUTEUIL cyclo-massage de grande qualité, vibreur, chauffant, rouleaux masseurs. - Oreiller ortho "Bay Jacobson" de qualité supérieure. - Divan lit comprenant structure métal et matelas 54". (819)362-7563

**235** Logements/appartements/propriétés à partager

RECHERCHE co-locataire pour partager grand 7-1/2, près centre ville. Contactez Johanne, (819)752-6350

5 CB marque Kenwood TK840, bande FM plus antenne pour véhicule plus antenne pour la base et power supply. 1 transpalette capacité 5 000 livres, demandé André (819)752-6853, (819)357-6526 cellulaire

UN TRANSPORTEUR CONFIAIT DE LA SOLIDITÉ DE SON ÉQUIPE RECHERCHE

**MÉCANICIENS POUR TERMINUS DE PLESSISVILLE**

Pour combler les besoins de l'entreprise, oeuvrant dans le domaine du transport général depuis plus de 55 ans, nous sommes à la recherche d'individus pour combler les postes suivants:

- Apprenti-mécanicien et/ou mécanicien de véhicules lourds;
- 2 postes disponibles de nuit;
- Carte PEP serait un atout;
- Salaire selon les compétences.

**Vous êtes intéressés par un poste à long terme? Faites parvenir votre curriculum vitae**

Seuls(es) les candidats(es) retenus(es) seront contactés(es).

**Manon Lefebvre**  
Conseillère en ressources humaines  
mlefebvre@boutinexpress.com  
Téléphone: (819) 362-7333 poste 273  
Télécopieur: (819) 362-1624

A vendre: Bombardier J5, 4 vitesses avec trailer et chargeuse neuve, avec montée pour trailer. Prix 16.000\$, (819)364-2103

ADAM et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, tentes, roulettes acceptées. Brochure gratuite. 6 septembre Guilda party, habiller votre homme en femme et vice-versa. Tél. 819-336-4320

HYUNDAI Accent 1999, manuelle, bleu marin, 134.000 km, 5.200\$. Bibliothèque 3 sections mélamine blanche, vieux poêle électrique, 2 balayeuse Electrolux (819)751-5103

MOBILIER cuisine: 4 chaises, bahut, lustre (650\$); laveuse/sècheuse, (150\$); réfrigérateur amande (150\$); TV 27" Hitachi, (350\$); poêle en fonte 2 puits, (350\$); (819)758-7033

VIANDE de veau de grains directement du producteur, (819)398-7700

SCIERIE portative 4995\$. Le LumberMate 2000. Des capacités plus larges et plus d'options. Les Industries Norwood Inc., fabricant de scieries portatives, de délignieuses et de skidders pour VTT. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995, ext: 400-QN



**RE/MAX**  
758-6441  
**Yvon Désilets**



Joli cottage + garage, 3 ch. à c., plancher bois-franc, 2 s. d'eau, terrain paysager, piscine. Faites une visite!



Maison en briques + grand terrain 90 x 100, 4 ch. à coucher, planchers bois franc, cette demeure est située près cégep, poly et école primaire, faites une visite.



Grande maison en brique + 2 garages, 3 ch. à coucher, plancher bois franc, situé près école, église.



**RE/MAX**  
758-6441  
**Mario Lafontaine**



VOUS AVEZ L'ESPRIT FAMILIAL? Alors, faites une pierre deux coups avec ces deux maisons sur site de campagne boisé. Faut voir avec Mario Lafontaine 758-6441.



**VOTRE FUTURE ADRESSE: COMMERCIALE SUR TERRAIN DE 48,000 PIEDS, SUR PIE X, ST-CHRISTOPHE**



RG LAINESSE. Bung. 28x44, sortie de ville, sur grand terrain. Absolument voir avec Mario Lafontaine 758-6441.



Grand terrain en sortie de ville, avec plusieurs arbres. Info.: Isabelle Houle 350-2877.



**RE/MAX**  
758-6441  
**Joël Lehoux**



Jumelé neuf en construction, secteur jeune, de construction supérieure, venez choisir vos couleurs, seulement le prix d'un loyer.



Bungalow entièrement rénové (châssis, porte, papier toiture, couvre-plancher, clabord), bref une maison impeccable pour le prix d'un loyer. Faites vite sinon il sera trop tard.



Maison mobile à Victo, 2 chambres, possibilité de 3, beau terrain, petit garage, très très propre, pour des petits paiements de 275\$/mois. Pourquoi rester locataire.



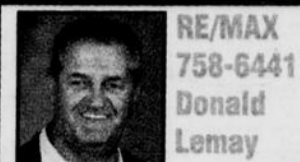
**RE/MAX**  
758-6441  
**Serge Langlois**



Petit chalet rustique situé au Domaine Demers à Ste-Eulalie.



Cottage 3 ch. même plancher, thermopompe, système d'alarme, bien situé sur site commercial.



**RE/MAX**  
758-6441  
**Donald Lemay**



Résidence 2 c. à coucher située à quelques minutes de Victoriaville en bordure de rivière. Taxes minimales. Idéal première maison.



Immeuble commercial, réparti sur 3 étages, situé centre-ville, espaces de stationnement, idéal bureaux professionnels.



Bungalow et commerce de réparation de carrosserie ("body"), très bien situé. Idéal vente d'automobiles.



**RE/MAX**  
758-6441  
**Christian Royer**



Bung. secteur Grande Place, intérieur bien fini, 3 chambres, sous-sol fini.



Secteur Grande Place, bung. 3 ch. au 1er plancher, grande salle de séjour, garage isolé.



Grand cottage tout en briques dans un village entre Victo et Kingsy.



**RE/MAX**  
758-6441  
**Marcel Fontaine**



Chalet, terrain 280 x 400, boisé, endroit tranquille. Info.: demandez Marcel Fontaine.



Grand terrain, plusieurs rénovations ont été faites, garage. Info.: demandez Marcel Fontaine.



Rénovée pour plus de 40,000\$, prix négociable, située Asbestos. Info.: demandez Marcel Fontaine.



**RE/MAX**  
758-6441  
**Isabelle Houle**



Ce bungalow saura vous charmer avec son intérieur chaleureux. Info.: Isabelle Houle 350-2877.



127 Juneau, Victo, portes ouvertes le dimanche 7 sept., laissez-vous tenter et entrez visiter.



Grand terrain en sortie de ville, avec plusieurs arbres. Info.: Isabelle Houle 350-2877.

**RE/MAX**  
**758-6441**  
**BOIS-FRANCS** Courtier immobilier agréé  
**500, Notre-Dame Est, Victoriaville**  
[HTTP://WWW.REMAX-QUEBEC.COM/BOIS-FRANCS](http://www.remax-quebec.com/bois-francs)  
**ATTENTION!**  
Votre bail est renouvelé? Pas de problème!  
**PROFITEZ DE NOTRE PROGRAMME DE REPRISE DE LOGEMENT**



**RE/MAX**  
758-6441  
**Pierre Sansoucy**



Résidence de prestige, 43,000 p.c. de terrain, secteur des Mélièzes. 4 ch., 3 salles de bains. Info.: Pierre Sansoucy.



De qualité supérieure avec vue sur la ville. Const. 2001, superbe paysagement. Info.: Pierre Sansoucy.



Construction supérieure dans la rue des Héberts. Bois franc et céramique partout. Grandes pièces. Info.: Pierre Sansoucy.



**RE/MAX**  
758-6441  
**Fernand Noël**



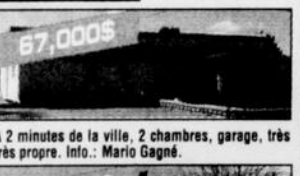
Jumelé disponible immédiatement, une visite vous emballera.



Centre-ville, cottage de 3 chambres, 2 salons, 2 salles de bains, grand terrain.



**RE/MAX**  
758-6441  
**Mario Gagné**



À 2 minutes de la ville, 2 chambres, garage, très très propre. Info.: Mario Gagné.



Secteur Assomption, 3 chambres, grand garage, à voir! Info.: Mario Gagné.



À 5 minutes de la ville, secteur boisé, tout en brique, 3 chambres. Info.: Mario Gagné.



**RE/MAX**  
758-6441  
**Réjeanne Marcoux**



Belle d'autrefois centenaire, 2 log. + 1 log. commercial, garage, possibilité d'un troisième logement.



4 min. de marche du golf, carré 27x45, terrain 100x120.



Superbe cottage 15 ans, garage double, foyer, bel aménagement, 3 ch. à l'étage. Beaucoup de cachet.



**RE/MAX**  
758-6441  
**Nichol Tanguay**



Un bijou! Très grandes pièces, garage double.



À voir! Planchers bois franc. Garage double 2 étages.



**RE/MAX**  
758-6441  
**Julie Hamel**



Petit domaine sur le bord du lac Joseph, 25 min. d'un golf et d'un mont de ski, 3 ch., 2 salles de bains, terrain paysager. Idéal pour pêcheur de doré.



Chalet 3 saisons, situé sur le bord de l'eau, 3 ch., terrain 50x100, 2e 100x140 pieds, meublé ainsi que plusieurs autres inclus, revêtements en bois à l'intérieur comme à l'extérieur.



Retraite ou pré-retraite, cottage situé près du lac Aymer et de la marina, à 28 min. d'un centre de ski et 5 min. d'un terrain golf, possibilité d'un gîte, décoré avec goût.



**RE/MAX**  
758-6441  
**Renaud Gagnon**



Rénové, solage neuf, 2 c. à c., plancher bois flottant, beaucoup d'inclus.



TERRAINS SITUÉS DANS UN ENDROIT DE RÊVE, VUE MAGNIFIQUE, EN MONTAGNE, PRÈS D'UNE RIVIÈRE + CHUTE.



Idéal propriétaire occupant, 2 log. 1 x 5 1/2 et 1 x 4 1/2, beaucoup rénovations effectuées.



**RE/MAX**  
758-6441  
**Mario Labarre**



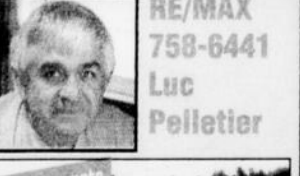
À 25 min. de Victo, ferme en montagne avec une magnifique vue, idéale pour garder des chevaux, maison de goût et de qualité, grand garage double, beaucoup d'inclus. Info.: Mario Labarre.



Bien rénové, papier toiture, fenêtres, portes, verrière, briques, etc. bungalow 8 pièces, grand garage 16x27. Info.: Mario Labarre.



Près de l'autoroute 20, avec une superbe vue sur la rivière, immeuble de 14 pièces avec 9 ch., idéal pour gîte ou foyer. Info.: Mario Labarre.



**RE/MAX**  
758-6441  
**Luc Pelletier**



À votre compte



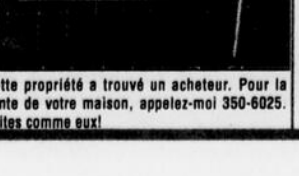
Cette belle propriété vous offre un accès privilégié au golf des Bois-Francs. Le tout sur un magnifique grand terrain, très bien aménagé. Pour une visite, contactez Luc Pelletier au 758-6441 cell. 350-8898.



**RE/MAX**  
758-6441  
**Julie Létourneau**



Vendu



Cette propriété a trouvé un acheteur. Pour la vente de votre maison, appelez-moi 350-6025. Faites comme eux!



**RE/MAX**  
758-6441  
**Denis Hamel**



Bungalow 3 ch., abri d'auto, beau terrain, secteur Assomption, situé près des écoles et parc, faites vite, seul. 74,900\$



Bâtiment industriel, surface de 3,000 pieds carrés, 10 pieds de hauteur à Victoriaville.



**RE/MAX**  
758-6441  
**Normand Hébert**



Bungalow très propre, 3 grandes c. à c., sur le bord de la rivière, idéal pour couple avec enfants.



CONSTRUCTION INDUSTRIELLE, POUR ATELIER DE FABRICATION, GRANDE SURFACE SANS COLONNE, CHAUFFAGE SOUS LE PLANCHER.



**RE/MAX**  
758-6441  
**Christian Gauthier**



Construction 2000! Grand terrain, piscine, bois franc, décoration supérieure! Venez voir! 99,500\$...99,500\$...99,500\$



À ce prix-là, vous ne trouverez pas mieux: 3 étages, mezzanine, terrasse, bois franc à 80%, propre! Faites vite!



**RE/MAX**  
758-6441  
**Dany Cormier**



Belle maison en sortie de ville, à 3 minutes du centre-ville. Faut voir!



Résidence ainsi qu'un commerce de réparations de carrosserie d'auto, très bien située. Très belle visibilité.

**310 Divers à vendre**

AQUARIUM 75 gallons, meuble inclus, noir mélamine, vitré, accessoires inclus. (819)362-8579

**310 Divers à vendre**

SOUFFLEUR Ariens à vendre, prix: 200\$. (819)357-9629

**320 Animaux**

PENSION pour chevaux près de Plessisville, nombreux sentiers, (819)362-7655

**320 Animaux**

CHEVAL Arabe, 7 ans, gelding, jour 8h/16h (819)362-6813, (819)362-9214 soir

**320 Animaux**

ACHETONS, vendons chiots, prenons chiots croisés à donner. Chiots St-Bernard (pure race), parents sur place, 300\$. Chiots croisés à partir de 40\$ (819)233-1711, cellulaire 819-372-7755

PONEY étalon 2 ans, 39 po., couleur paint/ aubère, débouillé à la selle classique, tempérament exceptionnellement doux. Idéal pour les enfants. Pour informations, demandez Myna: (819)357-1616

CHIOTS: Shih-Tzu, Labrador chocolat, Golden, Schnauzer, Yorkshire, Epagneul Cocker, Bichon, Caniche, Boxer, Lhasa- Apso, Colley miniature: 235\$ et plus. Chiots croisés: Epagneul Cocker 135\$ à 175\$. Adulte: femelle Esquimaux américain 50\$. Chatons 20\$ et plus. Mâle himalayen bleu point adulte 100\$. Drummondville (819)394-2983 Elevage Gigi

**370 Matériaux de construction**

PLANCHERS BOIS FRANC -prix d'usine- Dans toutes les essences. À partir de 1,19\$ pc brut 2,09\$ préverniss. Aussi autres spéciaux en magasin et teinture. Jatoba du Brésil toute largeur -prix d'usine- ouvert Jeudi 16 h à 21 h, Samedi 10 h à 17 h ou sur rendez-vous 655 Gamache, Victoriaville 819.751-3290

**390 Ventes de garage**

VENTE de garage! Samedi 6 septembre. Si pluie dimanche 7 septembre, 15, Lèvesque (Quartier Ste-Famille)

VENTE de garage intérieure, 6 septembre, au 304 Notre-Dame Ouest, garage et sous-sol, meubles usagés et autres.

**403 Garderies**

GARDERIE milieu familial 18 mois +, 4 places, secteur Monseigneur Grenier, avec repas. Julie (819)758-9462

ST-ALBERT: Garderai vos petits amours du lundi au vendredi. Demeure face à l'école. Aussi disponible pour les diners et après école. Manon: (819)353-1291

**403 Garderies**

GARDERIE en milieu familial, éducatrice diplômée, horaire flexible, avec repas. (819)353-1490 St-Albert

**410 Coiffure/beauté/esthétique**

LES plus belle rallonge de cheveux, 100% naturel, haute qualité, petit prix, aussi formation tresses et pose d'ongles professionnel. Karine. (819)474-1729 (819)473-1893

**424 Astrologie/occultisme**

ASTRO-CLUB, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2,85\$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec avec Louise Haley (Mme Minou) 1-900-561-1212. 4,89\$/min. NOUVEAU! Consultation en personne avec Mme Louise Haley (Mme Minou). GRATUIT 514-768-2000 (Montréal et 450). Extérieur 1-800-799-6395, visa, master, 2,59\$/min. (+ taxes) www.predictions2000.com

TELE-VOYANCE avec Céléste. Tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial Visa/ Mastercard, seulement 2,99\$/minute 1-866-vooyance et aussi payable par Western Union. Nouveau consultation en personne avec Céléste, pour info 1-866-vooyance. Consultez dès maintenant nos astrologues ou tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finances... Réponse rapide et précises. 4,49\$ la minute (+ taxes) au 1-900-561-3000 Venez rencontrer Céléste au Salon des sciences occultes les 3, 4 et 5 octobre, au Stade Olympique.

**424 Astrologie/occultisme**

12 minutes gratuites et des réponses précises! Que demander de mieux! Et oui en composant le 1-900-451-6675 vous pourrez parler avec de vrais spécialistes dans le domaine du tarot, de la numéromagie, de l'astrologie, et de la voyance pure. Ils pourront répondre à vos questions d'amour, d'argent, de bonheur, et encore plus! Et oui 12 minutes gratuites! Composez dès maintenant l'Ére du Verseau au 1-900-451-6675, 3,79 \$/min. seulement. 18 et plus! 1-900-451-6675



Ville de **WARWICK**  
la FLEUR des Bois-Francis

**AVIS PUBLIC**

RÈGLEMENT NUMÉRO 037-2003 DÉCRÉTANT UNE DÉPENSE DE 250 000 \$ ET UN EMPRUNT DE 90 000 \$ POUR LES TRAVAUX DE RÉNOVATION DE L'ANCIENNE GARE

AVIS PUBLIC, est par les présentes, donné par la soussignée, madame Lise Lemieux, directrice générale et secrétaire-trésorière de la Ville de Warwick:

QUE le Conseil de cette Ville a adopté le règlement numéro 037-2003 décrétant une dépense de 250 000 \$ et un emprunt de 90 000 \$ pour les travaux de rénovation de l'ancienne gare à sa session spéciale du 20 mai 2003.

QUE ce règlement a reçu l'approbation du ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir le 16 juillet 2003.

QU'une copie de ce règlement a été déposée au bureau de la soussignée où toutes personnes intéressées peuvent en prendre connaissance et ceci aux heures normales d'ouverture du bureau.

QUE ce règlement entre en vigueur ce 3 septembre 2003, jour de sa publication.

DONNÉ À LA VILLE DE WARWICK, ce vingt-neuvième jour du mois d'août de l'an deux mille trois.

Lise Lemieux, g.m.a.  
Directrice générale  
et secrétaire-trésorière

416480



Ville de **WARWICK**  
la FLEUR des Bois-Francis

**AVIS PUBLIC**

RÈGLEMENT NUMÉRO 036-2003 DÉCRÉTANT UN EMPRUNT DE 200 000 \$ ET UNE DÉPENSE DE 1 150 000 \$ AUX FINS DES TRAVAUX D'ÉGOUTS ET DE VOIRIE DE LA PARTIE URBANISÉE DE LA ROUTE SAINT-ALBERT

AVIS PUBLIC, est par les présentes, donné par la soussignée, madame Lise Lemieux, directrice générale et secrétaire-trésorière de la Ville de Warwick:

QUE le Conseil de cette Ville a adopté le règlement numéro 036-2003 décrétant un emprunt de 200 000 \$ et une dépense de 1 150 000 \$ aux fins des travaux d'égouts et de voirie de la partie urbanisée de la route Saint-Albert à sa séance générale du 5 mai 2003.

QUE ce règlement a reçu l'approbation des personnes habiles à voter le 21 mai 2003 et du ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir le 25 juin 2003.

QU'une copie de ce règlement a été déposée au bureau de la soussignée où toutes personnes intéressées peuvent en prendre connaissance et ceci aux heures normales d'ouverture du bureau.

QUE ce règlement entre en vigueur ce 3 septembre 2003, jour de sa publication.

DONNÉ À LA VILLE DE WARWICK, ce vingt-neuvième jour du mois d'août de l'an deux mille trois.

Lise Lemieux, g.m.a.  
Directrice générale  
et secrétaire-trésorière

416481

324 Articles de chasse et pêche  
ARC pour chasse, très belle qualité, avec étui, etc., (819)752-3980

325 Instruments de musique  
PIANO droit marque Steigerman, laqué noir avec banc, comme neuf, 2100\$ (819)752-8887



## ERRATA

Veuillez noter ce qui suit au sujet du cahier publicitaire Canadian Tire.

**PAGE 8 : Vadrouille Grab-it GO MOP (42-9509-8)**  
Le cahier indique : Après remise postale de 70\$ (bon sur emballage).  
Il devrait indiquer: Après remise postale de 10\$ (bon sur emballage)

Veuillez nous excuser des inconviénients que ceci peut vous causer.

Cnote-D336/03  
421634 Cahiers d'annonces français

# ARRÊTEZ DE CHERCHER,



## SERGE A-LA-MAISON QUI VOUS CONVIENT...

RÉS.: (819) 752-6842  
BUR.: (819) 758-6441

Serge Langlois

agent immobilier affilié

Re/Max Bois-Francis inc. Courtier immobilier agréé, franchisé indépendant et autonome. 500, Notre-Dame Est, Victoriaville G6P 4B5



SORTIE DE VILLE

Grande maison de pierres aux pièces claires et accueillantes, offrant 5 ch., foyer au salon, patio couvert, piscine.



Bungalow de 4 ch., 2 salles de bains, foyer, piscine creusée, etc., situé à Kingsey Falls.



Résidence de 4 ch., sous-sol fini, entrée de cave ext., remise, aucun voisin arrière.



4 log. tous loués, bonne rentabilité, parfait 1er investissement, situé à Princeville.




ATTENTION INVESTISSEUR!  
2 x 6 log. jumelés, aucune vacance, situés à Princeville.

EN CONSTRUCTION
NOUVEAU



Vous rêvez d'une construction neuve de qualité? Les plans de celle-ci vous séduiront avec ses pièces à aire ouverte, une cuisine fonctionnelle, située sur un beau terrain en sortie de ville.



WARWICK

Belle d'autrefois au cachet unique offrant 15 pièces, cuisine refaite, beaucoup de boiseries, 2 garages, piscine creusée, grande galerie.

Une belle à voir avec Serge Langlois.

**510** Agence de rencontres avec permis  
Ligne de rencontre Liaison d'Amour. Le seul réseau de rencontre qui vous offre plus de chance de rencontrer l'âme sœur! Le réseau des nouveaux célibataires! NOUVEAU! Mesdames parlez en direct et accumulez des points! Échangez vos points contre des certificats cadeaux, des cellulaires, une fin de semaine de rêve et plus encore! Bienvenue gais et hétéros! Messieurs composez dès maintenant le 1-900-561-0007 et obtenez 100 minutes pour 25\$. Gratuit en composant le (514) 766-5029. Service 24 hrs. Visa/Mastercard, Western Union et autres modes de paiement avantageux

**515** Messages particuliers  
TÉLÉ Sexe Le réseau-rencontre qui fesse! Gratuit pour les femmes! Messieurs dépêchez-vous d'appeler, elles n'attendent que vous! Mesdames accumulez des points c'est payant! Des milliers de dollars en prix. Composez dès maintenant le 514-768-3999 Achetez 500 fesses pour 25\$ au 1-900-643-7700 Sexe instantané au 1-514-976-7393 pour les gens des codes régionaux 450 et 514 seulement. 25\$/l'appel. Visa/Mastercard au 514-768-3999 etenappuyantsurle0. Pour les rencontres d'un soir! Osez le direct! 1-900-830-9900, 2.45\$/minute (pour 10 minutes) + taxes, ou le 1(code)976-3999 15\$/l'appel (0,99\$/la min.), Visa/Master Card (514)761-3999, 1-800-571-3999 pour les gens de l'extérieur). www.3xxx.com

**530** Escorte/occasionnelle  
**KRYSTEL/DENIS** aimeraient te divertir; femmes/hommes bienvenus. **Confidentiel, discret. 24h, 7 jours semaine, Victoriaville (819)460-0098**

**580** Occasions/propositions d'affaires  
**AUGMENTEZ** votre revenu. Travaillez à votre compte. Machines distributrices à vendre, très bonne clientèle établie. (819)293-5924

**585** Services financiers  
**ATTENTION**, besoin d'aide, proposition de consolidation, carte de crédit, impôts, tps, tq, Hydro, saisie, 5000\$ et +. Consultation gratuite, fin du harcèlement, qualité de vie rétablie. Aucun dépôt d'ouverture de dossier. De 8h à 20h, 7jrs/7. Service d'aide, financier, commercial et personnel 819-687-3633 ou 514-395-4679

**605** Emplois divers  
**VOUS** cherchez un bon emploi? Nous cherchons de bons(nes) candidats(es). Vente, service ou démo pour produits alimentaires, naturels, pharmaceutiques, personnels et nettoyage. Dans votre région. Salaire au dessus de la moyenne. Pour info Hélène : (819)362-6571, bureau (514)955-1128. www.multi-pro.ca

**! A partir de son domicile, 8h et+ semaine, gagnez 500\$ à 1,500\$ et+ mois, formation complète, information gratuite, 1-866-285-7098 www.succes-attitude.com**

**605** Emplois divers  
**CHAUFFEUR CLASSE 1 \*\*\*\*\*US/CANADA\*\*\*\*\*** Vous voulez devenir \*\*voiturier-propriétaire\*\*? \*\*Nous avons la solution\*\* Plan de location GDC. Des restrictions s'appliquent. 1-800-363-4216 ext. 2233, (819)395-2044 Guy Lamontagne

**CUISINIER(IÈRE)**, aide-serveur(se) demandés, fin de semaine, St-Louis de Blandford. Information (819)364-7004

**TRAVAILLEZ** de votre domicile. Idéal comme 2e source de revenu. Info 1.866.285.7572 www.agissee-maintenant.com

**640** Mannequins/modèles  
**CLOWN ACADEMIE AUDITIONS** recherche artistes 17/30 ans. 30 postes, carrière temps plein à Montréal. Hébergement gratuit pendant formation. Faxer CV avant 15 septembre. 514-525-7679. Permis conduire obligatoire

**655** Alimentation  
**CAISSIER(IÈRE)**, temps plein demandé, 34 heures/semaine, de soir, aptitudes: débrouillardise, ponctualité, entregent, sens de l'organisation. Apportez C.V. chez Alimentation Denis au 8 rue Cartier Victoriaville Demandez Johanne ou Annie

**705** Cours  
**À Trois-Rivières**, formation éveillé au monde de Lumière (médiumnité). Aussi offert

**705** Cours  
formation de thérapeute en lumino-énergétique (passeur de Lumière). Info Lise Gareau: 1-450-835-0863

**COURS** privés de conversation anglaise, basic & intermédiaire. Call Now! (819)474-7473 Michelle

**FAITES** carrière dans l'automobile, \$\$\$, formation conseiller(ère) aux ventes, directeur(trice) financier(ère), réceptionniste. Plusieurs postes disponibles. Centre de formation automobile du Québec, taux de placement 95%. Tél. 1-888-654-4442 www.cfaq.ca

**910** Motos à vendre  
**ACHETONS** MOTO 1984 et plus. Payons comptant. Plus de 70 motos en inventaire: ZX-7, GSX-R, V-Star, CBR, Intruder, Virago, Vulcan, 4501, boul. St-Joseph, Drummondville (819) 477-3306

**YAMAHA** 2002, BWS, bleu, état neuf, 2,400\$, (819)357-9562

**915** Véhicules de loisir  
**ACHAT** DE VTT, 4 roues 1985 à 2003, 2x4, 4x4 et sport. Payons les meilleurs prix comptant, nous nous déplaçons. Martin 819-364-2578 pagette 819-795-2605; achat, vente, échange

**ACHAT** et vente de véhicules tout terrain de toutes marques. Payons bon prix, plusieurs en

VTT Bombardier, Traxter XT, 2001, comme neuf, 1050 km, 498 CC, mag chromé, treuil électrique, pare-choc heavy duty, avant/ arrière, (819)752-9562

**915** Véhicules de loisir  
inventaire. François 819-752-2224 Daniel: 514-232-2578; 450-581-1166

**Achat** et vente de VTT, 3 et 4 roues, 2x4, 4x4, sport, moto de toutes sortes. Payons les meilleurs prix comptant. Allons chercher. Michaël (819)364-2132; pagette (819)795-0952

**925** Roulettes/tenettes-roulettes/motorisés  
**ROULOTTE Sunline 1992, 17 pi, très propre. Après 16 h 30, (819)357-2787**

**930** Remorques  
TRAILER fermé blanc, grandeur 7'X12', 7' hauteur, très propre, 3,300\$. (819)353-2819, (819)460-8235

**935** Motoneiges  
**MOTONEIGE MXZ 800** à vendre, 4,500\$, moteur refait à neuf. (819)364-5657

**940** Tracteurs/machinerie agricole  
**ACHETONS** tracteurs de ferme de toutes marques, "Bull dozers", pépines, "skidders", excavatrices, engins stationnaires, etc. (819) 364-2666 Yvan, (819) 364-2021 Gervais. Payons bons prix comptants

**URGENT** besoin, achetons: pépines, bulldozers, "skidders", trailers avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. 819-353-1777

**940** Tracteurs/machinerie agricole  
**ABSOLUMENT** besoin achat et tracteurs de toutes sortes et conditions. Pépines, Bulldozers et Mini Excavatrices. Payons bons prix comptant. Mario 450-831-8448

**TRACTEUR** de ferme Case Inter 1494, 89 forces, 1986, 4x4, pelle avant attache rapide, pas de cabine, 24,700\$, (819)358-9250

**980** Camions/camionnettes à vendre  
**GM Sonoma 1993, 4x4, 206,000 km., démarreur à distance, cabine, 4.3 Vortec, 4,900\$. (819)758-0752, (819)795-5487**

**985** Autos à vendre  
**TOYOTA** Tercel 1991, automatique, bleue, plusieurs pièces neuves, pneus 4 saisons et hiver, jamais eu d'accident, bon état, 2,600\$, (819)478-8431

**VAN** Pontiac Transport SE, 3.4 L, 1996, 140,000 km, 6,900\$, (819)364-7055

**985** Autos à vendre  
1995 Honda Civic CX, hatchback, rouge, Clarion cassette, 6 CD, ampli, 4,995\$ (819)795-3355

**À** voir auto, camion, 4x4. Financement maison: aucun cas refusé. Voitures 1996 à 2002, léger dépôt, aucun endosseur. Automobile Brisson (514) 894-2236

**FORD** Escape 2001, V-6, XLS, 59,000 km, 4 X 4, rouge, équipé, très propre, 19,500\$ négociable. Téléphonez soir (819)758-4499

**CAVALIER** Z22, 1996, 130,000 km, clutch neuve. Prix 4,600\$. Après 17h00 (418)453-3062

**HONDA** Civic '93 DX, manuelle, 1,500\$ négociable, bien entretenue, (819)795-4858

**TOYOTA** Tercel, 1999, 4 portes, automatique, bleue, très propre, 78,000 km, prix demandé: 9,995\$, (819)752-6594

**985** Autos à vendre  
**MALIBU** LS 2000 toute équipée, toit électrique, sièges électrique, 62,000 km, en très bonne condition, (819)357-1956 ou laissez message

**ATTENTION** Vous êtes sans crédit, vous avez besoin d'un véhicule, aucune discrimination, sans endosseur, sans enquête de crédit. Plus de 60 véhicules en inventaire des années 95 à 2001. Conditions requises: dépôt, permis de conduire du Québec, assurances TRANSCO2000LIMITE. (450) 446-2800

**CHEVROLET** Cavalier Z-22, convertible verte, 1997, 85,000 km., 8,300\$, (819)752-4269

**GRAND** Cherokee noir 1998, 61,000 km, 6 cylindres, bien équipé, en très bonne condition. 15,900\$. (819)479-8885, cell.: (819)388-0858



## Victoriaville APPEL D'OFFRES

**DES SOUMISSIONS** dans des enveloppes cachetées seront reçues au bureau du soussigné, greffier de la Ville de Victoriaville, situé à l'hôtel de ville, au numéro 1, rue Notre-Dame Ouest, à Victoriaville, jusqu'à 15 h, heure locale en vigueur, le lundi 15 septembre 2003, relativement à la vente de la machinerie et des équipements suivants :

1. Aile latérale de 11' avec réservoir à l'huile et contrôle valve;
2. Bases de ciment avec grillages pour les arbres (environ 40);
3. Bassin pour le lavage de pièces de mécanique;
4. Cabine de fibre de verre pour camionnette GMC 1992 avec une caisse de 8' de longueur;
5. Camionnette Chevrolet GM4 1989 - 2-1889;
6. Camionnette Chevrolet S10 1989 - 2-0189;
7. Camionnette Ford F 250 1987 - 2-0587;
8. Compacteur pour pelle-rétro TRAMAC modèle tr 14;
9. Compresseur sur remorque avec moteur diesel "Le Roi";
10. Crics hydrauliques pour camion (2);
11. Ensembles de vieilles chenilles pour Bombardier SW48 (3);
12. Épandeur d'abrasifs (saleuse) pour camion 14' de longueur;
13. Gratte sens unique de 11' de largeur, jaune et noir # 89;
14. Gratte sens unique de 11' de largeur, verte # 3564;
15. Godet pour pelle-rétro 36" de largeur;
16. Lot de pavé uni;
17. Meule douce de 121/2";
18. Moteurs électriques de 250 HP (4);
19. Porte de garage de 11' x 11', blanche;
20. Porte de garage de 12' hauteur x 16' largeur, brune;
21. Remorque 4' x 8' avec côtés 12" et 1 échelle sur pôle;
22. Remorque à rouleau de 41" par 10';
23. Remorque de 4' x 8' avec des côtés de 24";
24. Souffleur pour arrière de tracteur, 7' de largeur;
25. Tondeuses Bunton (2);
26. Tondeuse Bunton pour pièces, lot de pièces, pneus;
27. Tracteur à pelouse Toro 1982 avec tondeuse de 72".

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies à cette fin et que l'on pourra obtenir **GRATUITEMENT** au Service des travaux publics, au numéro 400, rue De Bigarré, à Victoriaville, de même que les instructions relatives à ce projet. Pour toute information additionnelle à ce sujet, veuillez entrer en communication avec le Service des travaux publics au numéro de téléphone : (819) 758-0651 ou au numéro de télécopieur : (819) 758-8046.

**La machinerie et les équipements pourront être examinés les jeudi 11 septembre et vendredi 12 septembre 2003, de 9 h à 16 h, au numéro 175, boulevard des Bois-Francis Sud (bâtiment situé dans la cour arrière de la caserne des pompiers). Le soumissionnaire devra préalablement prendre rendez-vous avec M. Bernard Roux, contremaître à la Division mécanique, au numéro de téléphone (819) 758-7500, poste 339.**

Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie de soumission représentant dix pour cent (10 %) du prix total soumis, sous forme de chèque visé tiré d'une banque à charte canadienne ou d'une caisse populaire et fait au nom de la Ville de Victoriaville ou lettre de garantie bancaire ou cautionnement d'une compagnie d'assurance détenant un permis d'assureur du Canada.

Seules les soumissions reçues avant 15 h, heure locale en vigueur, le lundi 15 septembre 2003, seront considérées. Elles seront ouvertes publiquement le même jour et à la même heure.

La Ville de Victoriaville ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires et se réserve le droit de passer outre à une irrégularité mineure dans le cas de la plus haute soumission.

VICTORIANVILLE, le 3 septembre 2003.  
**Le greffier, JEAN POIRIER**

## DÉCÈS

**Dr Armand Comeau** médecin vétérinaire  
Au CHLSD Ermitage, le 25 août 2003 est décédé à l'âge de 74 ans Dr Armand Comeau, médecin vétérinaire, domicilié à Victoriaville autrefois de St-Albert. Dr Armand Comeau, médecin vétérinaire, laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Laurette veuve de Irénée Joyal d'Iberville, Alice épouse de Conrad St-Cyr de Victoriaville, Roland, prêtre, de Victoriaville, Soeur Thérèse Religieuse Assomption de la Ste-Vierge d'Amos. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs: Donat Pinard veuf de Germaine Comeau de Notre-Dame du Bon-Conseil, Gertrude Smith veuve de Émile Comeau de Victoriaville, Berthe Landry veuve de André Comeau de Victoriaville ainsi que plusieurs neveux, nièces et autres parents et amis.

**M. André (Ti-Hi) Girouard**  
À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska le 26 août 2003 est décédé à l'âge de 51 ans M. André (Ti-Hi) Girouard époux de Michelle Jacques et fils de feu Marcel Girouard et de feu Cécile Simoneau, domicilié à Princeville. M. André (Ti-Hi) Girouard laisse dans le deuil outre son épouse Mme Michelle Jacques, sa fille Mélissa Girouard (Patrick Brochu), son fils Jonathan Girouard, son petit-fils Jason Brochu. Il laisse également dans le deuil ses frères et

soeurs: Micheline, Pierre et son amie Claire Tourigny, Jean, Jacques (Marianne Boudreault), Lise; ses beaux-frères et belles-soeurs: Nicole Jacques (Paul Gendron), Marthe Jacques (Jean-René Arsenault), Céline Jacques (Marc Thibodeau), Francine Jacques (Gilles Garneau), Sylvie Jacques (Réal Vachon), Danielle Jacques (François Dupont), Louise Jacques (Jean-Guy Dupont), ses filleuls: Samanta, Dan et Véronique ainsi que plusieurs neveux, nièces et autres parents et amis.

**M. Liguori Bergeron**  
À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska le 26 août 2003 est décédé à l'âge de 70 ans M. Liguori Bergeron époux de Mme Jeanne Roux, domicilié à Victoriaville. M. Liguori Bergeron laisse dans le deuil, outre son épouse Mme Jeanne Roux,

ses frères et soeurs: Isabelle veuve de Alexandre Bergeron, Soeur Rosalie Religieuse de l'Assomption de la Ste-Vierge, Soeur Édith Religieuse de l'Assomption de la Ste-Vierge, Louis-Philippe époux de Carmen Forêt, Raymond époux de Céline Gagnon. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs: Antonio Roux époux de Gabrielle Roger, Thérèse Roux épouse de Gilles Pellerin, Rolande Roux veuve de Lucien Desharnais, Monique Roux épouse de Réal Pouliot ainsi que plusieurs neveux, nièces et autres parents et amis.

**Mme Ginette Blais**  
À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska le 27 août 2003 est décédée à l'âge de 50 ans Mme Ginette Blais fille de André Blais et de Yvette Desrochers, domiciliée à

Sherbrooke. Mme Ginette Blais laisse dans le deuil son fils Jonathan conjoint de Valérie Goulet; ses parents: André Blais et Yvette Desrochers, ses soeurs: Micheline, Josée conjointe de Richard Nolin, Christiane et Nathalie. Elle laisse également dans le deuil ses oncles, tantes ainsi que plusieurs autres parents et amis.

**M. Richard Lassonde**  
À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska le 27 août 2003 est décédé à l'âge de 81 ans M. Richard Lassonde époux de Mme Rachelle Levasseur, domicilié à Princeville. M. Richard Lassonde laisse dans le deuil ses enfants: Norman et son épouse Renée Fromageau, Isabelle et son époux Réal Turgeon, Monique et son époux Yvon Prince, Lucie veuve de Réal Lassonde. Il laisse également dans le

deuil ses petits-enfants: Sonia, Kym, Laurent, Gérome, François, Philippe, Catherine et Mathieu; ses arrière-petits-enfants: Kérian, Cherryl-Lee, Joey; ses beaux-enfants: Marcel et son épouse Judith Lavallière, Colette épouse de Jean-Claude Lemieux ainsi que plusieurs frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs et autres parents et amis.

**Mme Réjeanne Lepitre**  
Au Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke, le 27 août 2003 est décédée à l'âge de 63 ans, Mme Réjeanne Lepitre Pothier épouse de André Pothier, domiciliée à Victoriaville. Mme Lepitre laisse dans le deuil, outre son époux André Pothier, ses soeurs Marcelle épouse de Roger Breton et Monique et de nombreux amis.

Pour vendre ou acheter  
**NOTRE SECTION**  
**L'IMMOBILIER**  
DANS LES BOIS-FRANCS

À toutes les semaines dans le journal  
**Union**

PRÊT  
POUR...

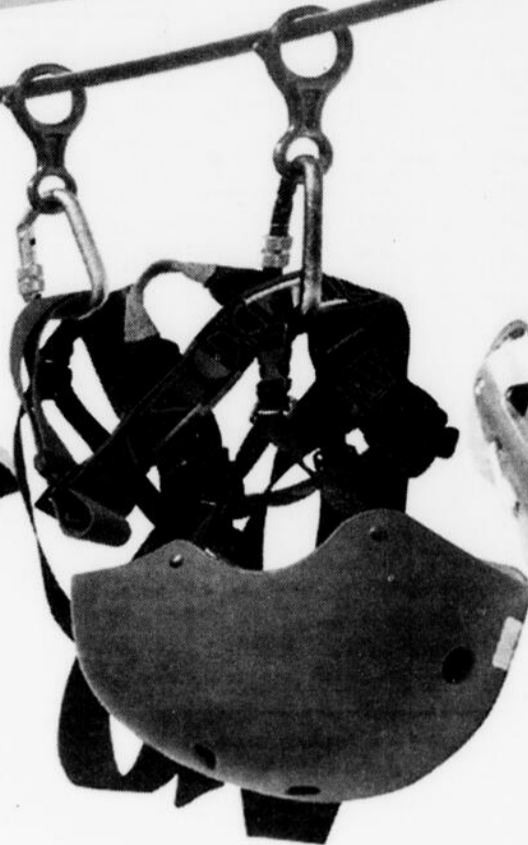
# LE GRAND DÉFI

6<sup>e</sup> édition

Victoriaville



absolu www.absolutonline.com



## Vendredi 5 septembre

Parc Terre-des-Jeunes

**18 h**  
Souper au blé d'Inde et hot-dogs à prix populaire en collaboration avec la SCA des Bois-Francis

Jeux gonflables gratuits pour les enfants (Stationnement Hame!)

**19 h**  
Cérémonie d'ouverture du Grand Défi

Remise des prix « Reconnaissance à la collectivité » par Télébec (Stationnement Hame!)

**20 h 30**  
Spectacle d'Alain-François Lamontagne (Musique populaire)

Spectacles gratuits sur la scène extérieure au Parc Terre-des-Jeunes  
Entrée rue de l'Olympie  
(Apportez vos chaises et couvertures. Consommations vendues sur le site.)



## Samedi 6 septembre

Parc Terre-des-Jeunes

**8 h**  
Départ du volet participation en équipe/Patin, vélo, kayak, course.

**8 h 15**  
Escalade du volet participation individuelle (Course contre la montre)

**9 h**  
Accès au Méga-parc d'amusement Parmalat-Lactantia. 12 jeux gonflables et un mini-circuit VTT pour enfants de 2 à 12 ans - 3 \$ pour la journée

**10 h**  
Arrivée des premiers compétiteurs

**12 h**  
Pique-nique familial

**13 h**  
Départ du volet participation individuelle/Patin, vélo, kayak, course.

**13 h 15**  
Escalade du volet participation en équipe (Course contre la montre)

**15 h**  
Arrivée des premiers compétiteurs

**17 h**  
Remise des médailles de la journée

**19 h 30**  
Spectacle Hommage aux Beach Boys

**20 h 45**  
Présentation des joueurs des Tigres Junior Majeur

**21 h**  
Spectacle de l'Air du Rock and Roll (Revue musicale des années 50 à 70)

## Dimanche 7 septembre

Parc Terre-des-Jeunes

**7 h 30**  
Départ du volet Compétition en équipe/Patin, vélo, kayak, course.

**8 h 15**  
Escalade du volet participation individuelle (Course contre la montre)

**9 h**  
Accès au Méga-parc d'amusement Parmalat-Lactantia. 12 jeux gonflables et un mini-circuit VTT pour enfants de 2 à 12 ans - 3 \$ pour la journée

**10 h**  
Arrivée des premiers compétiteurs

**12 h**  
Pique-nique familial

**12 h 30**  
Départ du volet compétition individuelle/Patin, vélo, kayak, course.

**13 h**  
Escalade du volet compétition en équipe (Course contre la montre)

**15 h 30**  
Arrivée des premiers compétiteurs

**17 h 30**  
Remise des bourses et médailles de la journée



MÉGA PARC  
d'amusement  
parmalat

LE PLUS GRAND PARC DE JEUX GONFLABLES AU QUÉBEC!

Guy Bolduc  
Président d'honneur  
Journaliste sportif à TVA



Information et inscriptions : (819) 357-4984 • www.granddefi.qc.ca

5-6-7 septembre 2003

422079

Télébec

Victoriaville

TVA  
Energie Cardio

7

PASSION-ROCK 101.9

Beie  
brunet

Cascades

IMPART LITHO

IVIC

PROMUTUEL BOIS-FRANCIS

Canada

GRAVURES BOIS-FRANCIS

Canada

KIA Victoriaville

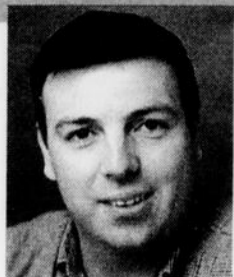
GRAVURES BOIS-FRANCIS

absolu communication marketing

Nouvelle-Union

Desjardins

GAUDREAU



Par **Benoît Charette**  
chroniqueur automobile

## CHRONIQUE AUTOMOBILE

TOYOTA SOLARA 2004

# Toyota remet ça



La Solara n'a jamais été en aussi grande forme. Pour l'année 2004, Toyota amène une toute nouvelle version qui comme la tendance le veut est plus spacieuse que l'ancienne.

Laissez-moi être parfaitement honnête, la nouvelle Solara coupé a ce petit quelque chose qui fait retourner les têtes. Toyota nous prouve encore une fois qu'il faut oser être différent. La voiture qui emprunte certaines courbes du SC 430 et d'autres du Camry offre des lignes audacieuses et futuristes. Alors qu'elle n'était plus offerte qu'en deux versions (SE et SLE V6), la Solara 2004 revient en force avec trois versions (SE, SE V6 et SLE V6), sans compter le groupe d'options « Sport » applicables aux modèles SE.

### Un intérieur à la hauteur

Le coup d'oeil est grandiose au moment de franchir le seuil de la porte. La finition et les matériaux utilisés sont d'excellente qualité. Pour un moment on pourrait se croire à bord d'une Lexus, même le simili-bois est très beau. Autre belle surprise l'espace plus que généreux autant aux places avant qu'à l'arrière, chose plutôt rare sur un coupé. Les portes s'ouvrent plus largement que l'ancienne version pour un meilleur accès à bord. L'équipement de base a égale-

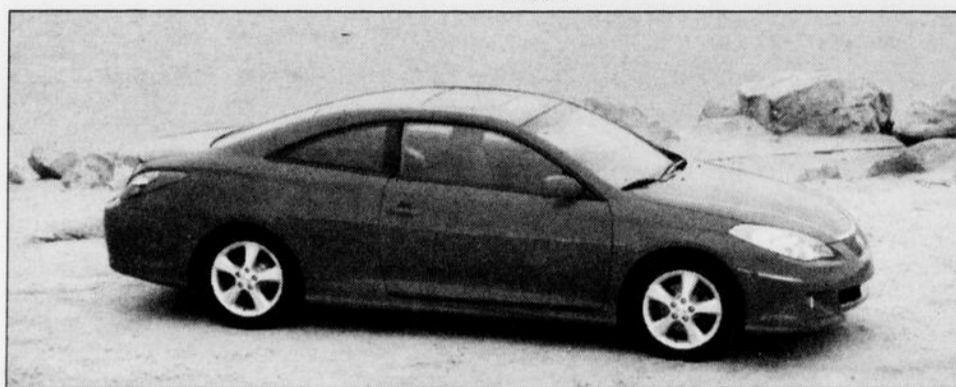
ment été rehaussé d'un cran. Le volant télescopique, les commandes audio au volant, le témoin de basse pression des pneus et les coussins gonflables latéraux font dorénavant partie de l'offre de base.

Pour ce qui est de l'offre mécanique, le

V6. Autres changements : les anciens pneus de 15 et 16 pouces passent à 16 et 17 pouces, le contrôle de la stabilité (VSC) s'ajoute à la version SLE V6 et la version de base a dit adieu aux freins à tambours arrière, au profit de disques aux quatre roues.

elle préfère les ballades relaxantes au circuit en slalom.

Bref, la Solara est une belle révélation pour l'année 2004, une voiture très plaisante à conduire



### FICHE TECHNIQUE

**Garantie:** 3 ans/60 000 km, mécanique 5 ans/100 000 km, corrosion 5 ans/illimitée.

**Sacs gonflables :** 2 frontaux et 2 latéraux

**Freins ABS:** de série

**Concurrence:** Honda Accord coupé

**Prix:** SE : 28,800\$

SE V6 : 30,800\$

SLE : 35,800\$

#### FORCES:

- La fiabilité légendaire des produits Toyota

- Le confort

- L'habitabilité tant du coffre que de l'espace passagers

#### FAIBLESSES:

- Le prix des options qui fait rapidement grimper le prix de la voiture

- Le freinage spongieux

#### Ventes au Québec

2001 163 2002 81

moteur quatre cylindres demeure le même (2,4 litres, 157 chevaux), mais les versions V6 profitent du moteur qui se cache depuis peu dans les entrailles du Toyota Sienna et Lexus RX330. Ce V6 qui fait maintenant 3,3 litres dispose de 225 chevaux (comparé à 200 pour l'ancien 3 litres). La boîte automatique à quatre rapports demeure pour les versions de base, mais c'est désormais l'automatique à cinq rapports avec mode séquentiel qui prend la relève avec le

Sur la route, on pourrait qualifier la nouvelle Solara de salon roulant où le conducteur y retrouvera un confort sans égal. La suspension est calibrée pour faire en sorte que tous les sons y compris celui du moteur soient extrêmement discrets. Toyota n'a d'ailleurs jamais eu aucune prétention sportive avec cette voiture. Même si la version V6 est capable de prestations surprenantes sur la route en offrant une parfaite synergie avec la boîte cinq rapports,

# LA NOUVELLE SOLARA 2004

*Nouveau design  
redessinée au complet*

- Transmission automatique 5 vitesses
- Intérieur également redessiné
- Choix du moteur:  
4 cylindres de 157 hp  
6 cylindres de 225 hp

À partir de

## 26,800\$

**GRUPE SPORT  
DISPONIBLE**  
Informez-vous!



402353  
TOYOTA  
**Victoriaville**  
163, Bois Francs Sud, Victoriaville  
758-8000  
Sans frais: 1 (866) 752-5301



Réjean Roy  
Président



Sylvain Roy  
Dir. des ventes



Charles Boulanger  
Conseiller



Pierre Boudreault  
Conseiller



Jonathan Lasnier  
Conseiller



Denis Rocheleau  
dir. commercial

**TOYOTA**  
un coup de coeur sans fin



# Festival des récoltes

Le Végétarien se réserve  
le droit de limiter les  
quantités

Produit à  
conservation



**5,99\$**

**POMMES DE TERRE  
DE CONSERVE**

sac de 50 lb  
du Québec ~ Canada #1

MÛRIES  
À POINT ET  
BROSSÉES

Produit à  
conservation



**3,99\$**

**POMMES  
PAULARED**

Sac de 10 lb  
du Québec ~ Canada #1

POMMES

10 lbs  
(4.54 kg)

CANADA DE FANTAISIE

CANADA FANCY

Produit à  
marinades



**1,89\$**

**VINAIGRE  
BLANC  
Multichoix**  
4 litres



# LE VÉGÉTARIEN<sup>MC</sup>

Votre Marché  Fraîcheur

**DERNIÈRE SEMAINE**

**Jeudi, 4 septembre**

**Vendredi, 5 septembre**

**Samedi, 6 septembre**



**1,29\$**

**BETTERAVES**

Sac de 10 lb  
du Québec ~ Canada #1



**1,29\$**

**CAROTTES**

Sac de 10 lb  
du Québec ~ Canada #1



**5,99\$**

**POIREAUX**

La douzaine  
du Québec ~ Canada #1

Super Chef

**SUCRE  
GRANULÉ  
NATUREL**

2 kg



**1,89\$**

**SUCRE BLANC  
SUPER CHEF**

2 kg

Plusieurs produits pour les  
marinades, les conserves et  
la congélation.

650, boulevard Jutras Est, Victoriaville

# LIQUIDATION 2003

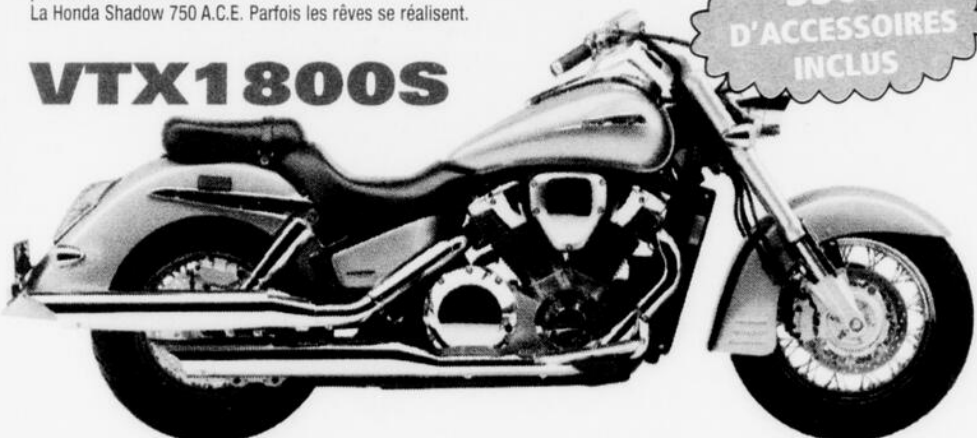
HONDA

## SHADOW 750



Rares sont les motos qui offrent autant pour leur prix que la Honda Shadow A.C.E. Bicylindre en V à 52 degrés de 745 cc, trois soupapes par cylindre, le tout habillé d'assez de chrome pour parer une moto d'exposition. Et, tout comme une custom, la Shadow 750 offre une selle très très basse et un guidon cintré pour une position de conduite relax. La Honda Shadow 750 A.C.E. Parfois les rêves se réalisent.

## VTX1800S



3500\$  
D'ACCESSOIRES  
INCLUS

Tradition et performance unies dans la même machine. Voilà la nouvelle Honda VTX1800S. Combinant le boîtier d'instruments chromé monté sur le réservoir, le bouchon d'essence style aviation, les ailes largement évasées et le puissant bicylindre de 1 795 cc de la 1800R avec des roues classiques à rayons, la 1800S vous ramène à haute vitesse dans le passé. La VTX1800S. Le style des années 50. La puissance du 21<sup>ème</sup> siècle.

## GL1800A



Peu de motos ont su se mériter autant de loyauté que la Honda Gold Wing. Dès 1975, année de l'introduction de la première GL1000 de 999 cc, les motocyclistes d'Amérique du Nord ont adopté l'ultime machine de tourisme offerte par Honda. Aujourd'hui, le moteur à injection de 1 832 cc à 6 cylindres à

plat opposés de la Gold Wing offre des performances de moto sport, et son cadre à poutrelles d'aluminium redéfinit sa maniabilité. Mais ce qui importe le plus, c'est que la Gold Wing continue à offrir le confort durable qu'on attend de la moto de tourisme la plus éminente au monde.

Financement  
à partir de

2.8%

sur les modèles VT750 et VT1100



\*Acompte de 2000\$ ou échange équivalent.  
Voir détails chez Motosport 116



PORTÉZ TOUJOURS UN CASQUE DE LA PROTECTION POUR LES YEUX ET DES VÊTEMENTS PROTÉCTEURS APPROPRIÉS ET S'Y RESPECTEZ L'ENVIRONNEMENT. OBSERVEZ LES LOIS ET LISEZ ATTENTIVEMENT VOTRE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE. HONDA RECOMMANDÉ LE SUIVEZ LES COURSES DE FORMATION.

## TRX350FM

MODÈLE 2003

Puissant moteur compact refroidi par air, à montage longitudinal pour optimiser l'efficacité du système d'entraînement et à soupapes en tête pour maximiser le couple.



MAINTENANT  
ARRIVÉ  
LE NOUVEAU  
MODÈLE  
400  
automatique  
2004

3141 /sem  
ou 6995\$

## TRX400EX

MODÈLE 2003

Le moteur à quatre temps le plus puissant sur un VTT Honda, le 397cc RFVCT™ issu de la XR400R, utilise quatre soupapes pour une puissance maximale et un carter sec qui réduit les pertes par frottement et abaisse le centre de la gravité.



NOUVEAU PRIX

2989 /sem  
ou 6695\$

## TRX350 4X4 FE

MODÈLE 2003

Le TRX350 offre au choix la boîte de vitesses avec système révolutionnaire de sélection électrique (ESP) avec boutons de commande montés sur le guidon ou la boîte classique à 5 rapports avec sélection au pied et embrayage automatique.



3168 /sem  
ou 6995\$

## TRX450FE

MODÈLE 2003

Le TRX450 offre au choix la boîte de vitesse avec système révolutionnaire de sélection électrique (ESP) avec boutons de commande montés sur le guidon, ou la boîte classique à 5 rapports à sélection au pied et embrayage automatique.



3765 /sem  
ou 7995\$

## TRX500FA

MODÈLE 2003

Le premier moteur de VTT à quatre temps et refroidi par liquide est un modèle de 499cc à soupapes en tête, pour plus de couple et un centre de gravité plus bas.



4362 /sem  
ou 8995\$

# MOTOSPORT 116

100, ROUTE 116, VICTORIAVILLE  
752-3103 www.honda.ca

(Face au chemin de l'aéroport)

### Le tarot évolutif de Carrolle Isabel

*Pour découvrir sa vibration de naissance*

**Danielle LeBlanc**

**P**our ses 50 ans, Carrolle Isabel s'était fait un cadeau: la publication de son premier livre. Quatre ans plus tard, elle lance son troisième ouvrage, cette fois inspiré du Tarot de Marseille. Et tout porte à croire que cette prolifique auteure de chez nous ne s'arrêtera pas là.

Le tarot évolutif, lancé officiellement jeudi dernier (28 août) aux Éditions de Mortagne, voilà un titre parfait pour une auteure passionnée, en constante évolution. Après avoir publié «La guérison par l'amour de soi»,

sable et absolument fascinant. On ne connaît même pas son origine, hébreux ou égyptien, transporté par les bohémiens, les historiens se contredisent. Une chose est certaine, la cartomancie a toujours intrigué les humains et ça continue», exprime Carrolle Isabel.

**Une approche simplifiée**

Avec cet ouvrage, le tarot devient accessible à tous car les explications sont faciles à comprendre. L'intuition est évidemment mise à l'œuvre dans ce domaine où chacun peut y trouver des réponses et surtout matière à réflexion. «C'est une approche conscien-

découvrir sa vibration de naissance. Au départ, le néophyte n'a besoin de savoir que le jour, le mois et l'année de naissance. Les mystères cachés derrière ces trois complices seront aisément dévoilés au lecteur. Il suffit de connaître la méthode de calcul que même des enfants peuvent comprendre.

Il est amusant de savoir que le livre est venu après les cartes. En effet, lors de conférences données tant au Québec qu'en Europe, la Victoriavilloise s'est fait demander quand sortirait le livre expliquant sa démarche. Carrolle Isabel a donc séjourné en Europe ces deux dernières années, entre autres pour y suivre une formation encore plus détaillée sur son sujet de prédilection.

**La passion des cartes**

Le livre est disponible avec bien sûr, si on le désire, un jeu de cartes de tarot. Créé par une artiste peintre de Victoriaville, Nicole Guay, les 22 cartes représentent les symboles connus du Tarot de Marseille. Le Bateleur, l'Empereur, la Force ou encore l'Étoile, tous ont droit à une présentation dans le livre.

«À la recherche d'une nouvelle passion, je suis retournée dans mes souvenirs d'enfance, à l'époque où on jouait aux cartes. Tous les jeux m'intéressaient mais je n'avais jamais touché au tarot. C'est un peu comme si cela répondait à un besoin, le plaisir de jouer avec les cartes», déclare Carrolle Isabel, expliquant d'où lui est venu ce désir d'en connaître davantage sur le tarot.

Dans le livre, on apprend donc à découvrir nos forces et nos points les plus vulnérables, puisqu'elle ne parle pas de faiblesses. L'auteure a également indiqué clairement que les cartes

sont lues à l'endroit ou encore inversées, et non à l'envers. C'est une attitude constructive et inspirante pour le lecteur, apprendre, comprendre et partager...et puis pardonner aussi, à soi-même d'abord.



**LE TAROT ÉVOLUTIF, publié aux Éditions de Mortagne**

«Je ne suis pas attirée par ce qui est compliqué, j'aime les choses simples. Mon but est de vulgariser le tarot afin que les utilisateurs du jeu, et du livre, développent leur clairvoyance et leur confiance», insiste Carrolle Isabel.

Ainsi, avec le tarot évolutif, l'auteure propose d'accéder à une meilleure connaissance de soi-même afin d'atteindre un niveau de confort insoupçonné, tant sur le plan physique que spirituel. C'est assurément un livre qui procure des heures et des heures de plaisir, de recherche et de réflexion, conduisant à l'exploration d'une autre dimension.



**CARROLLE ISABEL**

en 2000, puis, «La sexualité-du pétillant pour le cœur et le corps», en 2001, Carrolle Isabel s'intéresse maintenant au vaste domaine du tarot.

«C'est un sujet de recherche inépu-

te qui va bien au-delà de l'aspect divinatoire», explique l'auteure.

Grâce à une numérogie de 22 nombres, correspondant aux 22 cartes du Tarot de Marseille, il est possible de

### Les Productions Infernales recrutent...

**Alain Bergeron**

**S**i vous donnez dans le country, dans le pop gentillet, oubliez ça ! Par contre si vous êtes dans le métal, le punk, l'alternatif, bref, de la musique qui brasse, vous pourriez jeter un coup d'oeil du côté des Productions Infernales.



**BLACK NIGHT, de Anhkrehg.**

Cette nouvelle compagnie de production, installée à Plessisville, a été lancée par François Nadon et Carl Pelchat. Les deux ont fait le plein d'expériences au cours des dernières années multipliant les contacts dans le monde de la musique underground. Les deux oeuvrent au sein d'un groupe de musique black métal du nom de Anhkrehg, formation qui a enregistré trois albums.

Par le biais de leur boîte de production, François et Carl veulent produire une première compilation sur disque compact, sur laquelle on retrouvera des extraits d'albums d'une vingtaine de groupes.

«Il s'agira d'un outil de promotion, explique François Nadon. En plus de la pièce, on y retrouve des informations sur chaque band. Le disque sera envoyé à des magazines spécialisés, à des postes radiophoniques, à travers le monde.»

Une dizaine de formations se retrouvent déjà sur l'album, dont «Thanatos», de la Hollande, «Surrender of Divinity», de la Thaïlande, «Teratims», des États-Unis, «Hellacost», de Halifax, «Twenty-Four 7», «The Gob Stoppers» et «Little Nine»,

de Princeville.

Les Productions Infernales préfèrent des bands qui ont du matériel original. Il resterait, sur le disque, de l'espace sonore pour environ dix groupes. Il y a des frais à déboursier, histoire d'amortir les coûts de production du disque compact. Chaque groupe reçoit cinq exemplaires du disque compact.

Les groupes intéressés à l'aventure doivent contacter François ou Carl, au 621-5115.

Cette première compilation sera lancée cet automne, le 4 octobre, à la Plage le Mirage à Princeville, dans le cadre d'un concert. Selon le succès de l'expérience, les Productions Infernales pourraient sortir une compilation par année.

François Nadon et de Carl Pelchat ont aussi une vie de musiciens, sous les traits de Khayr (bassiste et chanteur) et de Black Night (guitariste et chanteur), au sein du groupe Anhkrehg, complété par Infurya (battereur). Avec trois albums dans le système, dont le dernier «Lands of War» remonte à il y a trois ans et écoulé à quelque 5 000 exemplaires dans le monde, Anhkrehg a présentement un



**KHAYR, de Anhkrehg.**

album en préparation. Le groupe, qualifié de l'un des meilleurs bands de black métal au pays, continue de donner des concerts au Canada. Les trois membres, passionnés de musique, se trouvaient d'ailleurs à Toronto récemment. Ils comptent des fans en Allemagne, au Japon, en France, en Grèce, en Italie, en Thaïlande, aux États-Unis et au Canada.

# sortir

## Spectacles et événements

\*La chorale d'enfants les P'tits Cœurs est en pleine période de recrutement. Auditions sur rendez-vous seulement, le 4 septembre. Info: Lyne Dusseault, 751-0211.

\*Les inscriptions aux Ateliers culturels de Victoriaville se feront à la bibliothèque Charles-Édouard-Mailhot de Victoriaville les 4 et 5 septembre, de 18 h à 21 h. Info: Nicole Guay, au 752-2460.

\*La formation «Collectivo» au Festival international de musique incroyable (FIMI) à l'Auberge de Saint-Fortunat; le 6 septembre à 21 h et le 7 septembre à 19 h. Info: 344-5603.

\*La troupe de théâtre amateur Quapla tient une journée de recrutement le samedi 6 septembre, à 14 h, au 181 boul. Bois-Francs Sud. Info: 357-7473 ou laissez un message au 795-2722.

\*Voyage à l'exposition «Le corps transformé», présenté à la Cité de l'Énergie de Shawinigan, avec les Amis du Musée Laurier, le 6 septembre

prochain. Information et réservation: 357-2185.

\*Le chansonnier André Richard est en vedette au Pub Caméléon, dimanche le 7 septembre, à 21 h.

## Cinéma

\*La piscine, Un boulot à l'italienne, Sortie fatale, Le pirate des Caraïbes: la malédiction de la perle noire, Les petites bourgeoises, Trouver Nemo; Mambo italiano, version française et anglaise, dès le 5 septembre, au cinéma Laurier. Info: 752-5960.

## Théâtres d'été

\*Pas de pitié pour le docteur, au Théâtre de la Chèvre à Saint-Fortunat. Info: 344-5550.

\*Pâté de campagne, au Théâtre des Grands Chênes à Kingsey Falls. Info: 363-2900.

\*Sous-sol à louer, au Nouveau Théâtre de Saint-Pierre Baptiste. Info: (418) 335-8030.

\*Un sofa dans le parc, au Théâtre d'été d'Asbestos (120 boul. Olivier). Info: 879-4700.

## Expositions

\*La peinture d'Alfred Laliberté, entre le réel et l'imaginaire, au Pavillon Hôtel des Postes à Victoriaville; jusqu'au 14 septembre. Info: 357-2185.

\*L'artiste Christine Vallée expose ses œuvres au café Farniente, rue Notre-Dame, à Victoriaville; jusqu'au 15 septembre.

## ARTS ET SPECTACLES

# Culture de la rue

## Âmes Maudites, hip hop engagé

Danielle LeBlanc

**Le hip hop est une culture inspirée de la vie urbaine. La rue, les parcs, et quelques maisons de jeunes sont, à Victoriaville comme ailleurs au Québec, le repaire des adolescents. Deux d'entre eux se proposent de nous faire entendre leurs revendications. Dark Reality et S.w.a.d. ont même un disque compact en circulation, intitulé: «C'est ce qu'on est».**

Âmes Maudites, c'est la réunion de deux jeunes esprits confrontés à la vie de tous les jours. Les deux jeunes chanteurs et auteurs compositeurs de Victoriaville s'expriment sous leurs noms d'artistes, Dark Reality et S.w.a.d. Leur répertoire brosse le portrait du vécu de deux adolescents, en région, qui osent dire bien haut de quoi a l'air la réalité des jeunes.

Leurs textes parlent de ce qui les touche, leurs peines, leurs joies, leurs expériences heureuses ou malheureuses. Ce qu'ils chantent est donc de leur cru, ils ont écrit toutes leurs chansons en s'exprimant à leur manière, dans le langage entendu dans les rues de Victoriaville.

Le duo existe depuis deux ans et bénéficie de l'appui du groupe Escouade de Rue qui évolue dans le monde hip hop depuis quelques années déjà avec beaucoup de succès. C'est d'ailleurs la collaboration de ces deux formations bien de chez nous qui a donné vie à leur premier enregistrement.

En effet, «C'est ce qu'on est» est sorti sur l'étiquette D17 Productions, grâ-

ce aux bons soins de Dark Reality, alias Alexandre de Billy, et de Ketzal, alias Manuel Gendron, l'un des deux membres d'Escouade de Rue. Si les jeunes abordent des thèmes tels que la drogue, la paternité et le «night life», ils s'expriment également sur la guerre en Irak.

Et pour ajouter encore plus de consistance à leurs propos, ils partagent le microphone avec des invités tels qu'Escouade de Rue, Splinter et Lum-



DARK REALITY et S.w.a.d., du groupe Âmes Maudites

bajack. Âmes Maudites sera également sur scène au cours de l'automne 2003 et de l'hiver 2004 en compagnie de la formation Escouade de Rue qui, à son tour, présentera au public un album et une tournée qui elle visitera toute la province. D'ici là, le disque «C'est ce qu'on est», est disponible chez Virus, à Victoriaville.

## CONTENEURS MARITIMES

### À VENDRE OU À LOUER

20 ou 40 pieds. Idéal pour remisage de matériaux de construction, meubles, véhicules récréatifs (moto, motoneige, VTT), etc.

Prix de vente 2 000 \$ à 3 000 \$ Possibilité de livraison.



Contactez Sylvio  
(819) 229-3000 poste 239  
ou (819) 697-6268

## Ateliers d'expression musicale et artistique

**Musiqu'Art & Âme**  
Session Automne 2003 (6 ateliers)  
Recherche de l'équilibre et de l'harmonie à partir des 6 éléments vitaux et des qualités que l'on peut leur associer.

### HARMONIE & ÉLÉMENTS

Les lundis de 19h30 à 22h00

- 8 septembre 2003 - Feu (la passion)
- 22 septembre 2003 - Air (l'imagination)
- 6 octobre 2003 - Terre (la force)
- 20 octobre 2003 - Bois (la vitalité)
- 3 novembre 2003 - Eau (la sensibilité)
- 17 novembre 2003 - Métal (la conscience)

Coût: 140\$ pour 6 rencontres  
La seule prédisposition nécessaire est le désir d'explorer et de se découvrir dans la création.  
Nicole Désindes : (819) 752-6979  
musiquartame@hotmail.com 421320



## Baladi

(819) 752-1795  
Caroline Labrie

Danse égyptienne  
des Bois-Francs



Cours réguliers de jour et de soir  
Aussi, cours pour tailles fortes et enfants

Soirée d'information gratuite :  
le 3 septembre à 19h  
chez Top Cardio au 9, rue Giroux

www.danseegyptiennebf.com 421410

## En septembre au BAR TABOU

Les vendredis et samedis  
(Sauf samedi le 13 sept.)



DUO  
Joanie  
et  
Marcel

CENTRE COMMERCIAL BELLEVUE 420010  
575, BOUL. BOIS-FRANCS SUD, ARTHABASKA, 357-9548

**Samedi le 13 septembre**  
**TRIO DENIS COURCHESNE**

**KARAOKÉ** Tous les jeudis soir  
Animé par **JOHANNE**  
**DE RETOUR**

Tous les dimanches  
**ENCAN**  
À partir de 16h

# GO GO

## TIGRES

PROCHAINS MATCHS

## Avez-vous vos billets de saison?

### PARTIE HORS-CONCOURS



Dimanche 7 septembre à 16h00  
Contre les Voltigeurs  
de Drummondville  
à l'Amphithéâtre Gilbert-Perreault

Le match d'ouverture local  
aura lieu à l'Amphithéâtre  
Gilbert-Perreault  
vendredi le 12 septembre 2003  
à 19h30 contre les Cataractes  
de Shawinigan

**5 À 7**  
À L'EXTÉRIEUR

### PRIX UNITAIRE DES BILLETS

	EN SAISON	HORS-CONCOURS
ADULTES :	11,50\$	5,00\$
ÉTUDIANTS :	6,00\$	3,00\$
ENFANTS :	4,00\$	2,00\$

Les taxes sont incluses dans les prix



Canada  
Blanche

INFO: 752-6353

421401

# L'Optimum relégué en deuxième division

(GC) L'Optimum senior AAA de Victoriaville a perdu son pari. Il retournera jouer en deuxième division dans la Ligue de soccer élite du Québec.

L'an dernier, dans ce circuit, à sa première année d'existence, il a connu un succès inespéré.

Ça lui a permis d'accéder à la première division. L'équipe a cependant été incapable de s'ajuster. Elle a présenté un piètre dossier de 4 victoires, 12 défaites et 2 verdicts nuls.

Elle a clôturé sa saison en subissant un cinglant revers de 6 à 1, dimanche, contre les Canonnières à Longueuil.

Elle devait absolument gagner ce match pour espérer demeurer en première division. Elle a pris les devants sur un but de Jérôme Gosselin. Ça a été le seul moment de réjouissance.

À la demie, le score était de 2 à 1 en faveur des Canonnières. Ils n'ont plus jamais regardé derrière.

Au début de la deuxième moitié de

la rencontre, Marc Simoneau et un adversaire ont été expulsés à la suite d'une mêlée.

Peu de temps après, les locaux ont accentué leur avance. Puis, Étienne Cormier a été chassé de la partie pour avoir bloqué un lancer avec ses mains dans l'enclave.

L'Optimum a terminé le match avec un joueur en moins avec le résultat que l'on connaît.

Il va sans dire que la saison en est une à oublier. Le personnel d'entraîneurs souhaitait terminer parmi les quatre premiers ou à tout le moins conserver sa place en première division.

La direction a laissé entendre qu'elle devra amorcer la prochaine campagne sur des bases plus solides.

Elle se mettra au boulot dès janvier. L'objectif sera évidemment d'être de retour en première division. Pour ce faire, l'équipe devra terminer parmi les deux premières positions.

## À la recherche d'un nouvel entraîneur

Par ailleurs, la direction de l'Optimum a mentionné qu'Alain Rayes ne sera probablement pas de retour l'an prochain.

Il a laissé entendre qu'il quitterait ses fonctions. Un nouvel entraîneur devra donc être embauché.

L'adjoint de Rayes, Sébastien Cloutier, serait le candidat numéro un. Reste à savoir s'il a la disponibilité nécessaire.

S'il ne peut prendre la relève, la direction devra se tourner vers un entraîneur de l'extérieur de la région.

## Coupe du Québec

Dans la Ligue de soccer Québec-Métro, l'Optimum senior AA de Victoriaville prendra part, les 27 et 28 septembre, à la coupe du Québec.

En principe, le champion et le fina-

liste de cette compétition accèdent à la deuxième division dans la Ligue de soccer élite du Québec.

La troupe de Marc-André Jolibois ne peut cependant pas espérer un tel scénario, puisque l'Optimum senior AAA vient d'être relégué en deuxième division.

«C'est décevant, mais de toute façon nous n'étions probablement pas prêts à faire le saut. Nous nous présenterons néanmoins à la coupe du Québec», a mentionné l'entraîneur-chef.

Champion du calendrier régulier, l'Optimum a conservé une fiche de 14 victoires, 4 défaites et 1 verdict nul.

Jean-François Fournier, qui a disputé quelques matchs avec l'Optimum senior AAA, a terminé au premier rang des marqueurs de la ligue.

Son coéquipier Jean-François Pouliot, un ancien joueur du senior AAA, a été le général à la défensive.

# ACTIVITÉS ET CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

c'est au **CÉGEP DE VICTORIAVILLE** que cela se vit.

## PAVILLON D'ACTIVITÉS PHYSIQUES ACTIVITÉS EN GYMNASE

### 1. CARTE DE MEMBRE

	3 mois	6 mois	12 mois
Population	40 \$	70 \$	120 \$
Élèves de l'extérieur	30 \$	50 \$	80 \$

Ces tarifs incluent:

- > Toutes les taxes > Stationnement
- > Accès au bain libre au Centre communautaire
- > Rabais sur la location d'équipement. > Priorité de réservation.
- > Vestiaires, douches, sauna.

N.B. Location de panier (incluant serviette, bas, culotte, gilet et cadenas).  
5\$ pour 3 mois - 10\$ pour 6 mois - 15\$ pour 12 mois.



### 2. USAGERS OCCASIONNELS

	A la séance	5 séances	10 séances
Population	5 \$	20 \$	35 \$
Élèves de l'extérieur	3 \$	12 \$	21 \$

Ces tarifs incluent:

- > Toutes les taxes
- > Prêt de matériel et linge (gilet, culotte, bas, serviette et cadenas)
- > Vestiaires, douches, sauna.

### 3. HORAIRE

Du lundi au vendredi: 8 h 00 à 22 h 00

Samedi: 10 h 00 à 14 h 00

Dimanche: 10 h 00 à 14 h 00

Horaire sujet à changements à la période des fêtes, certains jours fériés et la saison estivale.



**POUR TOUTES LES ACTIVITÉS EN GYMNASE  
LES ÉQUIPEMENTS SONT INCLUS**  
Ex.: Badminton: Raquette, volant hockey cosom: bâton, rondelle.

INFORMATIONS  
ET RÉSERVATIONS **758-7062**

POUR LES RÉSERVATIONS DE GROUPE APPELEZ AU  
758-6401 POSTE 2461.

CÉGEP DE VICTORIAVILLE

**viv'actif inc.**  
conditionnement physique

Salle de conditionnement physique

OBTENEZ  
**1 MOIS  
GRATUIT**

sur 12 mois d'abonnement.

	3 mois	6 mois	12 mois	15 entraînements
Population	125 \$	180 \$	245 \$	65 \$



Ces tarifs incluent:

- > Toutes les taxes
- > Stationnement
- > Accès au bain libre du Centre Communautaire
- > Évaluation de la condition physique et programme
- > Panier (incluant serviette, bas, culotte, gilet et cadenas)



Dépôt de 10\$ remis à la fin de votre abonnement.

PRIX DE LOCATION =

3 MOIS : 5\$ • 6 MOIS : 10\$ • 12 MOIS : 15\$

RABAIS  
de **10%**  
pour conjoints



**PRIX  
SPÉCIAUX  
ÉTUDIANTS**  
En vigueur jusqu'au  
30 septembre 2003

POUR  
INFORMATIONS

**758-6401**  
(Ext. 2463)

### Marianne Dubuc accroche ses patins

*Elle met un terme à une carrière de 15 ans*

(GC) Après une brillante carrière de 15 ans, la patineuse Marianne Dubuc a décidé de prendre sa retraite. Elle n'avait tout simplement plus le feu sacré.

«J'ai toujours eu énormément de plaisir à me retrouver sur la patinoire.



**MARIANNE DUBUC a pris sa retraite après une brillante carrière d'une quinzaine d'années.**

Je n'ai jamais considéré avoir dû faire des sacrifices. Cette année, la passion était moins présente. J'ai alors décidé de passer à autre chose», a exprimé l'athlète de 20 ans.

Chez les juniors et les seniors, la Princevilloise a fait partie de l'équipe canadienne. Elle a démontré son savoir-faire à l'ensemble de la planète.

Une carrière bien remplie pour cette ancienne porte-couleurs des Chrysalides de Princeville.

Bien qu'elle ait accroché ses patins, elle demeure dans le milieu du patinage artistique. Elle a commencé à entraîner la relève à Plessisville, Princeville, Victoriaville et Thetford Mines.

Elle poursuit ses études au Cégep de Victoriaville. L'automne prochain, elle devrait fréquenter l'Université du Québec à Trois-Rivières.

«C'est plaisant de pouvoir transmettre mon expérience aux plus jeunes. J'étais rendue à une étape de ma vie où j'avais le goût d'explorer de nouvelles avenues», a-t-elle souligné.

En quelques mois seulement, deux Princevilloises ont quitté la scène

nationale et internationale.

En couple, Jacinthe Larivière, qui a participé aux Jeux olympiques de Salt Lake City, a quitté la compétition.

Son partenaire, Lenny Faustino, a décidé de poursuivre sa carrière avec une nouvelle coéquipière.

Les départs de Larivière et Dubuc marquent une page d'histoire du patinage artistique dans la région des Bois-Francs et de l'Érable. Au tour de la Princevilloise Cindy Vézina de prendre la relève.

### Le début de match coule les «Mauves»

*Défaite de 35 à 18 contre les Nomades*

(GC) Les erreurs défensives et l'inertie de l'attaque en début de rencontre ont coulé les Vulkins de Victoriaville. À leur premier match de la saison régulière, ils ont encaissé une défaite de 35 à 18, dimanche après-midi, contre les Nomades du Collège Montmorency.

À la demie, le score était de 28 à 3 pour les locaux. «Nous avons accumulé les erreurs en défensive et ce, à toutes les positions. En attaque, nous n'avons rien généré dans la première portion de la partie. Ils en ont profité pour prendre une avance relativement confortable. À la mi-temps, nous avons effectué quelques ajustements. Ça a été bénéfique, mais nous avons finalement été incapables de combler l'écart», a résumé l'entraîneur-chef Éric Allard.

En attaque, les deux touchés des «Mauves» ont été inscrits par le porteur de ballon Diego Ratelle.

Si la défensive a éprouvé des ennuis en première demie, elle a été impeccable en deuxième moitié de match.

Le seul touché des Nomades dans la deuxième portion de la rencontre a été réussi sur un retour d'interception.

Le quart partant Olivier Charpentier a partagé le travail avec Olivier Dumont en deuxième demie.

«Nos changements ont porté fruit. C'est vraiment notre début de match désastreux qui nous a enlevé la chance de l'emporter», a mentionné le pilote des «Mauves».

Les joueurs des Vulkins devront prendre les bouchées doubles cette semaine à l'entraînement en vue de leur ouverture locale.

Ils disputeront leur premier match de la campagne devant leurs partisans, samedi soir (6 septembre), à 19 h 30. Pour l'occasion, les Lynx du Cégep Édouard-Montpetit seront les visiteurs.

Cette équipe a perdu son premier affrontement de la saison. «Nous devons absolument gagner. Il faut éviter de commencer la campagne avec une série de défaites», a laissé entendre Allard.

### Jean-Philippe Levasseur amorcera la saison à Magog

(GC) Bien qu'il ait connu un bon camp d'entraînement, Jean-Philippe Levasseur a été cédé aux Cantonniers de Magog dans la Ligue de hockey midget AAA du Québec. La direction des Huskies de Rouyn-Noranda lui a préféré Philippe Roberge et Mathieu Poitras.

Levasseur a été sélectionné en première ronde par les Huskies (sixième au total) lors de la dernière séance de sélection de la LHJMQ.

Il entamera sa deuxième campagne avec les Cantonniers. L'an dernier, le Victoriavillois a fait écarquiller bien des yeux à Magog.

Il a, entre autres, été considéré pour le titre du meilleur gardien de la ligue. Il a été le premier cerbère réclamé au repêchage du circuit Courteau.

L'arrivée de Levasseur stabilisera la défensive des Cantonniers. Ces derniers devront désormais être pris au sérieux.

«Il aura la pression de performer. Il

sera non seulement notre gardien de but numéro un, mais il devrait être le meilleur à sa position dans le circuit. C'est un cadeau. Nous avons préparé l'équipe en pensant qu'il ne serait pas de retour. Nous allons maintenant l'aider à poursuivre son cheminement. Notre entraîneur des gardiens (Stéphane Waite) saura bien l'encadrer», a laissé entendre l'entraîneur-chef Martin Bernard.

#### Deux défenseurs de la région sur la corde raide

En plus de Jean-Philippe Levasseur, trois autres joueurs ont été cédés par leur équipe junior aux Cantonniers de Magog.

Pierre Bergeron, présentement au camp d'entraînement du Rocket de l'Île-du-Prince-Édouard, pourrait également être retourné à la formation de Martin Bernard à la mi-septembre.

Si c'est le cas, l'entraîneur devra retrancher un arrière. Louis-Étienne Leblanc et Mathieu Cyr, des anciens porte-couleurs des Cascades espoir des Bois-Francs, seraient sur la corde raide.

Ils amorceront néanmoins la saison à Magog. De leur côté, le jeune défenseur Mathieu Bolduc, le gardien de but Pier-Antoine Guillemette et les attaquants Hugo Roy, Nicolas Boucher, Francis Marchand et Danick Ringuet sont assurés de leur poste.

### Les joueurs des Tigres devront assimiler le système

(GC) À un peu plus d'une semaine du début de la saison régulière, les joueurs des Tigres de Victoriaville devront se familiariser rapidement avec le système de jeu de leur entraîneur.

À l'entraînement, ils seront également appelés à travailler sur les unités spéciales afin d'être prêts lors de la visite des Cataractes de Shawinigan, le 12 septembre à 19 h 30, à l'Amphithéâtre Gilbert-Perreault.

«Nous n'avons pas de temps à perdre. Les gars doivent s'appliquer à jouer le système. Il faut créer une chimie», a mentionné Judes Vallée.

La saison dernière, les Tigres ont subi la défaite lors de leur ouverture. Ils ont ensuite aligné 11 matchs consécutifs sans revers.

«Nous avons amorcé la saison en force. En deuxième moitié, nous avons été moins efficaces. Cette année, il faudra afficher une plus grande constance. Il est préférable de terminer la campagne sur une note gagnante», a insisté le mentor des félins.

Pour les deux dernières rencontres hors-concours, les trios devraient commencer à prendre forme.

Josef Fojtik, Daniel Sparre et Guillaume Fournier devraient se retrouver sur la première unité.

Simon St-Pierre, Benoît Fournier et la recrue de 19 ans Mike Ramsay composeront le deuxième trio.

Le premier choix de l'équipe en 2003, le Victoriavillois Francis Guérette-Charland, devrait amorcer la saison sur la troisième unité.

«Si quelqu'un ne fait pas le travail sur les deux premiers trios, Francis Guérette-Charland et les autres pourraient prendre la relève. Le temps de glace devra se mériter», a fait valoir Vallée.

Comme nous l'avions annoncé, pour le match d'ouverture, Jesse Lane, Daniel Manzato et Pierre-Olivier Beaulieu brilleront par leur absence.

Ils seront retenus à un camp d'entraînement d'une équipe de la Ligue nationale de hockey.



**DANS LA PREMIÈRE RANGÉE, on aperçoit, dans l'ordre habituel (de gauche à droite), Pier-Antoine Guillemette, Danick Ringuet, Hugo Roy et Nicolas Boucher. Derrière, on remarque Mathieu Cyr, Mathieu Bolduc, Francis Marchand et Louis-Étienne Leblanc.**

L'interminable  
**promotion  
estivale**

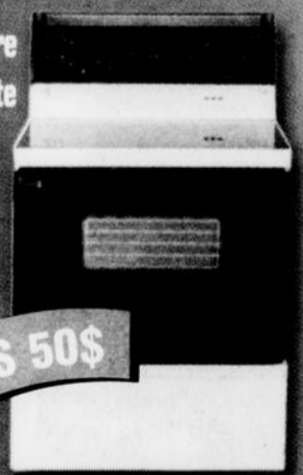


**ÉCONOMISEZ**  
jusqu'à **300\$**  
sur produits sélectionnés  
GE et GE Profile

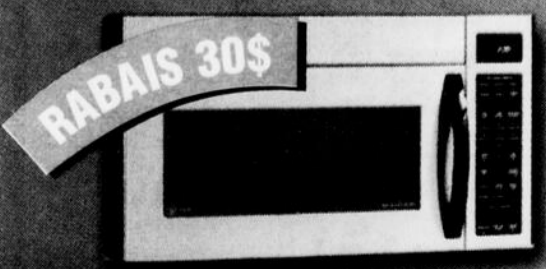
Réfrigérateur



Cuisinière  
autonettoyante



Micro-ondes avec hotte



PLUSIEURS  
AUTRES  
MODÈLES  
EN  
PROMOTION

\* Certaines photos pouvant  
être à titre d'illustration.

# RESTEZ BRANCHÉ



Mini-chaîne  
cinéma maison



Était 899.99\$ **799.99\$**

Téléviseur 27 po. **TOSHIBA**  
Écran plat



**519.99\$**

Téléviseur 32 po. **Panasonic**  
Écran plat



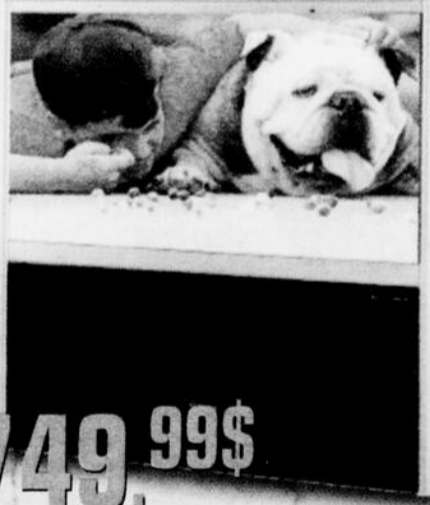
**1129.99\$**

Téléviseur 46 po. HD **TOSHIBA**  
Écran 16-9



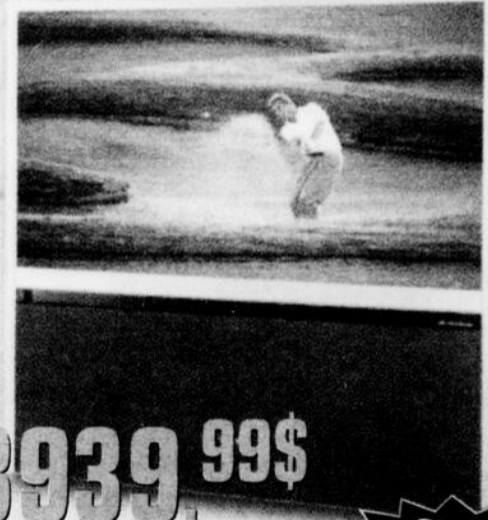
**2539.99\$**

Téléviseur 51 po. HD **TOSHIBA**  
Écran 16-9



**2749.99\$**

Téléviseur 65 po. HD **TOSHIBA**  
Écran 16-9



**3939.99\$**

**OUVERT**  
les dimanches à compter  
du 7 septembre

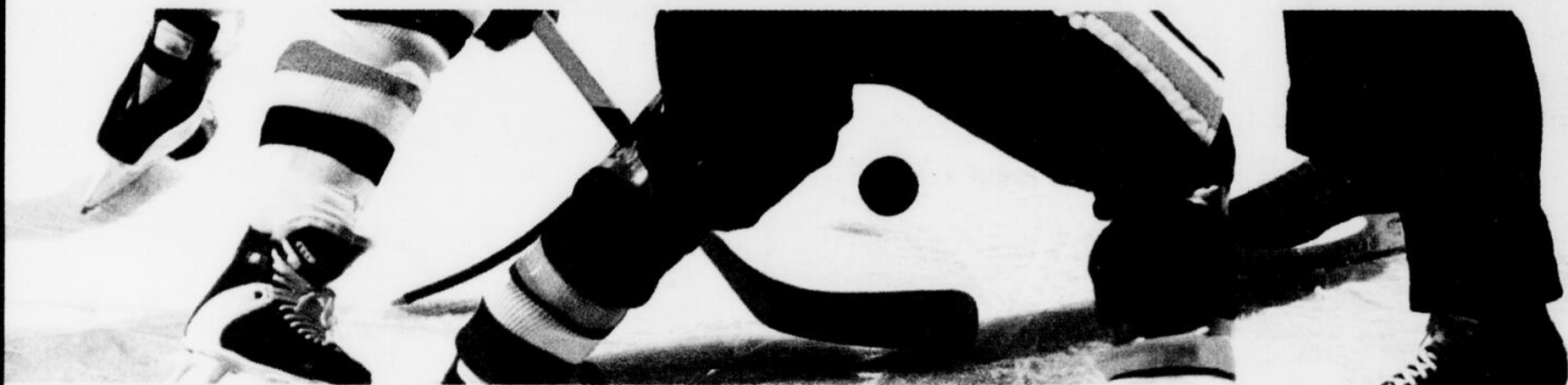
LE CENTRE  
**Mayrand**  
& FRÈRES LEE

**Victoriaville**  
530, Jutras Est  
(819) 758-8686

**Richmond**  
555, Craig  
(819) 826-8500

**Lennoxville**  
153, rue Queen  
(819) 566-5644

# À vous de jouer !



## Du hockey par excellence.

**Patins Bauer Impact 75**

Enfant courant: 74<sup>99</sup> **59<sup>99</sup>**

Junior courant: 79<sup>99</sup> **64<sup>99</sup>**

Adulte courant: 89<sup>99</sup> **69<sup>99</sup>**

**BBUER.**

**Patins CCM Externo E10 Enfant**

**99<sup>99</sup>**

Junior : 109<sup>99</sup>

Senior : 149<sup>99</sup>

**CCM**

**EASTON**

**TRI FLEX**

Vaste sélection de manches

A partir de

**39<sup>99</sup>**

Ruban adhésif 10 roulettes

**9<sup>99</sup>**

Courant : 14<sup>99</sup>

**Gants Bauer Impact 300 10-11-12"**

**39<sup>99</sup>**

13-14-15" : 49<sup>99</sup>

**BBUER.**

**EASTON**

**Sac Easton Jr Y19 sur roulettes**

**49<sup>99</sup>**

Courant: 64<sup>99</sup>

**EASTON**

**Ensemble enfant 9 pièces**

**199<sup>99</sup>**

Courant : 229<sup>99</sup>

**ITECH**

**Protège-buccal gratuit**

**ITECH**

Les produits diffèrent légèrement de la photo.

**10\$** de rabais sur achat de 50\$ et plus de bâtons et équipement de hockey à prix courant.

Valide jusqu'au 21 septembre 2003.

**Excellence sports**

Le spécialiste par excellence

**BOUTIQUE**

**RENO**

**SPORT**

236, rue Notre-Dame Est • VICTORIAVILLE

**752-6331**